

OGLAŠAJTE V  
NAJSTAREJŠEMU  
SLOVENSKEMU  
DNEVNIKU V OHIO  
★  
Izvršujemo vsakovrstne  
fiskovine

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN  
THE OLDEST  
SLOVENE DAILY  
IN OHIO  
★  
Commercial Printing of  
All Kinds

VOL. XXX. — LETO XXX.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), APRIL 18, 1947

STEVILKA (NUMBER) 76

## Novi grobovi

**JOHN JEZEK**  
Danes zjutraj ob 3:45 uri je preminil dobro poznani John Ježek, star 70 let, stanujoč na 1167 Norwood Rd. Doma je bil iz Gornjega Gamelja pod Šmarno goro, odkoder je prišel v Cleveland pred 44 leti. Po poklicu je bil mizar. Bil je član društva Cirila in Metoda št. 18 SDZ, društva Naprej št. 5 SNPJ in samostojnega društva Dosluzenci. Tukaj zapušača žalujočo soprogo Johano, rojeno Jenko, štiri hčere: Mrs. Ceal Harper, Jean, Mrs. Alice Krainz in Mrs. Jewel Karpinski ter tri vnuke. Pogreb se bo vršil v torek zjutraj ob 9:15 uri iz Zakrajskovega pogrebnege zavoda v cerkvi sv. Vida in nato na Calvary pokopališče. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v soboto popoldne ob 2 uri.

**JOHN BURNIK**  
Po dolgi bolezni je umrl v mestni bolnišnici John Burnik, p. d. Stumfar, stanujoč na 1158 E. 60 St. Doma je bil iz vasi Žerov, odkoder je prišel v Ameriko pred 35 leti. Pogreb se bo vršil v soboto popoldne ob 1. uri iz Zakrajskovega pogrebnege zavoda na Whitehaven pokopališče.

## Domače vesti

**Himen**  
Prošlo soboto sta se poročila Dorothy Kotnik in John Matušek iz Mentor, O. Nevesta je hči poznane družine Mr. in Mrs. Anton in Jennie Kotnik iz 800 E. 99 St. Poročna slavnost se je vršila zvečer na domu staršev. Naše čestitke!

**Darovi**  
Mrs. Mary Oblak, ki je aktivna na društvenem polju na zapadni strani mesta, se je zglasila v našem uradu večeraj in izročila \$5. od podr. št. 53 SZZ za otroško bolnišnično mesto venca na krsto pokojne Mary Sutaršič, ter \$5.00 od društva Brooklyn št. 135 SNPJ za Slov. nar. muzej.

**Redna seja**  
Jutri večer ob osmih se vrši seja podr. št. 5 SMZ v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Vabi se članstvo na polnoštevilno udeležbo, ker je več važnih stvari za rešiti.

Nocoj ob 7:30 uri se vrši redna seja društva Washington št. 32 ZSZ v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Članstvo je prošeno, da se gotovo udeleži.

**Waterloo Grove št. 110 WC**  
Clanice društva Waterloo Grove št. 110 WC se vabi na sejo v ponedeljek večer ob 7:30 uri v čitalniških prostorih SDD na Waterloo Rd. Ob tej priliki se bo počastilo članice, ki so pri organizaciji že 25 let, s častnimi zaponkami in po seji se bo serviralo okrepčilo.

**Pozdravi iz Floride**  
Lepe pozdrave iz solnne Floride pošiljajo vsem prijateljem in znancom: Mr. in Mrs. J. Perko, Mr. in Mrs. J. Peterka iz Clevelanda, Mr. in Mrs. John Prijatelj iz Conneauta, O., Mrs. P. Klinec ter Mr. in Mrs. S. Perko iz Clevelanda.

**Domača zabava**  
Klub Primorcev priredi domačo zabavo jutri večer v dvorani št. 1 Slov. nar. doma na St. Clair Ave. Pričetek ob 8:00 uri. Klub vabi svoje prijatelje na obilen obisk.

## Zahteve Jugoslavije na konferenci v Moskvi

**Sovjetska zveza podpira zahteve Jugoslavije, dočim Zedinjene države zagovarjajo Avstrijo**

MOSKVA, 17. aprila.—Jugoslavija je danes predložila formalne zahteve za priključenje Koroške k Federativni republiki Sloveniji in da ji Avstrija plača reparacije v znesku \$150,000,000.

Jugoslavanske zahteve je predložil na prvi dopoldanski seji ministrov za zunanje zadeve podpredsednik jugoslavanske vlade Edvard Kardelj, ki je ponovil obdobje, da je Avstrija tvorila eno tretjino nemške armade, ki se je borila v Jugoslaviji, da je bilo 80 avstrijskih generalov v nemški armadi, in da je avstrijski general poveleval zračni sili nacistov, ki je 6. aprila leta 1941 bombardiral Belgrad.

Ameriški uradniki so privatno izjavili, da ne bo sklenjena mirovna pogodba za Avstrijo če bo Sovjetska zveza podprla zahteve Jugoslavije.

"Slovenska Koroška mora biti osvobodena izpod nemške in avstrijske dominacije in priključena k Ljudski republiki Sloveniji v okvirju jugoslavanske federacije", je rekel Kardelj.

**Zed. države zagovarjajo Avstrijo, Rusija pa Jugoslavijo**

Kardelj je ob priliki izročitve spomenice rekel, da bi se s takšno revizijo mej vrnilo pod Jugoslavijo 120,000 Jugoslovancev.

Ameriški uradniki so izjavili, da je pri tem vprašanju odločilno stališče Sovjetske zveze. Če bodo Rusi podprli jugoslavanske zahteve, najsibo za reparacije ali pa teritorialne, pravijo, da bi mirovna pogodba ne bo podpisana.

Avstrijski zunanji minister Gruber je vztrajal, da njegova vlada ne bo podpisala mirovne pogodbe, če bi s pogodbo izgubila Koroško.

**Za boljši transport**

Cleveland Transit System je večeraj predložil mestni zbornici načrt, po katerem bi se v teku 60 dni pričelo delo za gradnjo "rapid transit" transportacije na zapadni strani mesta, ki bi stala \$8,000,000. Pozneje bi se enaka služba upeljala tudi na vzhodni strani mesta. Računa se, da bi celotni projekt za moderniziranje javnega prevoza v Clevelandu veljal \$45,000,000. Župan Burke je izjavil, da se z načrtom strinja.

**Zabava**

Skupina slovenskih fantov VOV's bo imela jutri večer zanimivo zabavo na prostorih Wilmoughby Roller Bowl, ki se bo pričela ob 11. zvečer do 1:30 zjutraj. Zabave bo dovolj za vse posetnike. Za podrobnosti pokličite E. Kocin na MU 3229.

**Vile rojenice**

Vile rojenice so se zglasile v sredo pri Mr. in Mrs. James Zoric na 16320 Huntmere Ave. in pustile v spomin krepkega sinčka. Mlada mamica je hči Mr. in Mrs. Mike Cvetkovič iz Huntmere Ave. Čestitamo!

**Soc. klub št. 49**

V nedeljo dopoldne ob desetih se vrši seja Soc. kluba št. 49 v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Vabi se članstvo na udeležbo.

**WALLACE PREJEL ZAHVALO ANGLEŠKIH PARLAMENTARCEV**

LONDON, 17. aprila.—111 članov angleškega parlamenta se je v skupnem pismu zahvalilo Henry Wallaceu za "vaš prispevek, ki ste ga dali za časa vašega obiska za angleško-ameriško razumevanje in za stvar svetovnega mira."

Pismo je bilo Wallaceu izročeno pred njegovim odhodom na Švedsko. Med podpisniki se nahaja več kot 100 laboritorov, članov angleškega parlamenta in štirje lordi.

Med podpisniki se nahaja ena šestina vseh članov angleškega parlamenta. V pogovoru s časnikarji je Wallace izjavil, da ima delavska vlada "moralne in duševne sile, ki so enako močne kot so bile one kabinele pok. predsednika Roosevelta v zgodnjih dnevih New Deala."

## Bevinov položaj za enkrat varen

**Imenovana sta nova ministra za Indijo in Nemčijo**

LONDON, 17. aprila.—Angleški premier Clement Attlee je danes imenoval nove ministre za Indijo in Nemčijo v dolgo pričakovanih spremembah v vladi. S tem je tudi pozicija Ernesta Bevinja ostala nespremenjena.

Iz vladnih krogov prihaja poročilo, da so te spremembe uničile vsake možnosti, da se zunanega tajnika Bevinja zamenja. Ponovno potrjenje Bevinja, je baje smatrati kot "zaupnico" njegovi politiki tesnega sodelovanja med Anglijo in Zedinjenimi državami.

Novi minister za Indijo je Earl of Listowel, ki bo pomagal, pred kratkim imenovanemu podkralju Indije, lordu Maunbatteu pri likvidaciji angleške vladavine v Indiji.

J. B. Hynda, ki je vodil administracijo angleške zone v Nemčiji, je zamenjal lord Pakenham. Hynd se je zadnje čase nahajal pod ostro kritiko in sicer zaradi razmer v angleški okupacijski zoni Nemčije, kjer so se pojavile stavke in demonstracije proti pomanjkanju hrane.

Premier Attlee je s spremembami, ki so pa le malo značilne, povečal število članov kabineta od 20 na 21.

**DR. TISO OBEŠEN**

BRATISLAVA, 18. aprila.—Dr. Joseph Tiso, ki je bil za časa vojne predsednik Slovenske, klerofašistične države Luftarske, je bil danes ob 5.25 zjutraj obešen.

**Plesna veselica**

Društvo Ložka dolina ima svojo plesno veselico jutri večer v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Za to priliki se je najelo poznani Eddie Habat orkester, ki bo igral vesele pokošnice za stare in mlade, v kuhinji in točilnici bo pa tudi prvovrstno postreženo. Ložani se priporočajo za obilen obisk.

**V NEDELJO: Opereta "Grof-cigan" pev. zboru Jadran v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Pričetek ob 3.30 popoldne.**

**Spomladanski koncert zboru "Planina" v Slov. nar. domu na Stanley Ave., Maple Heights, O. Pričetek ob 7. uri zvečer.**

## Rusija predlaga švedskega socijalista za gov. Trsta

**Goreče olje še vedno ogroža Texas City**

**Ubitih je bilo najmanj 650 oseb, 3.000 pa poškodovanih**

TEXAS CITY, Tex., 17. aprila.—To mesto je šlo nocoj skozi drugo noč groze z ozirom na nevarnost, da eksplodirajo nadaljnji oljni tanki in s tem povečajo strašno uničenje, ki so ga povzročile razstrelbe zadnjih dveh dni, v katerih je bilo, kakor se je sedaj ugotovilo, najmanj 650 oseb ubitih, nad 3.000 pa poškodovanih.

Zgodaj nocoj so rešilni delavci evakuirali vse prebivalstvo iz okrožja, ki se nahaja še vedno v nevarnosti, da se prepreči nadaljne življenjske izgube v slučaju novih eksplozij, in razdelili plinske maske med ljudi.

**Škoda na lastnini znaša \$125,000,000**

Mestna vlada poroča, da je 99 odstotkov domov v mestu porušeni ali poškodovanih. Konservativno se računa, da so eksplozije napravile za \$125,000,000 škode.

Tekom noči med sredo in četrtno je v luki eksplodiral še en tovorni parnik, ki je bil nato vrvorjen z nitratom. Eksplodiralo je tudi vrsto nadaljnjih oljnih tankov.

Na 30 akrov obsegajočega kompleksu, kjer se je nahajala kemična tovarna Monsanto Co., je danes delalo 800 oseb z razkopavanjem razvalin. Kaj se je zgodilo z več sto delavci v tovarni, še vedno ni ugotovljeno.

**Porušena mesto patrolira 1.500 posebnih stražnikov**

Na ulicah udarjenega mesta patrolira 1.500 posebnih stražnikov. Na pozorišču je 350 zdravnikov, 150 pogrebnikov, 17 posebno vežbalnih delavcev Rdečega križa in na ducate prostovoljnih rešilnih delavcev.

Neki zastopnik je izjavil, da točno število mrtvih najbrže ne bo nikdar dognano. Mnogo žrtev je bilo dobesedno raztrganih. Med njimi je bilo mnogo delavcev, ki se selijo iz enega kraja v drugega in so bili registrirani samo z imenom in je zelo dvomljivo, da so njih sorodniki sploh vedeli, kje so se nahajali.

Mesto je zaprto za radovedneže. Prebivalcem, ki ne pogrešajo nobenega izmed svojih, se je svetovalo, da odidejo. Plin v mestu je zaprt in oblasti so objavile svarilo proti rabi vode iz mestnega vodovoda.

**Dva aretirana radi belega suženjstva**

Zvezni agenti FBI so večeraj v Clevelandu aretirali dva črnca, o katerih se trdi, da sta bila organizatorja tolpe, ki se ukvarja z belim suženjstvom. Obtožena sta, da sta prevažala ženske preko državnih mej v svrhu prostitucije.

**Lista kandidatov za urad je s tem predlaganjem izpolnjena**

LAKE SUCCESS, N. Y., 16. aprila.—Sovjetska zveza je imenovala švedskega senatorja George Brantinga za kandidata na položaj gubernerja svobodnega ozemlja Trsta. Z nominacijo tega znanega odvetnika je Sovjetska zveza prekinila zastoj, ki je nastal glede vprašanja, kdo naj bi bil governor Trsta.

Tozadevno naznanilo je dal sovjetski zastopnik zuhanjega ministra Andrej Gromiko.

S strani ostalih članov velikih štirih še ni podan nikakšen komentar v zvezi z nominacijo Brantinga za gubernerja Trsta, toda veruje se, da Branting ne bo dobil ameriške in angleške podpore. Baje bo "neizkušnja" eden iz razlogov in verjetno je, da ga v Londonu in Washingtonu smatrajo za "preveč levičarskega."

**Branting pomagal pri obrambi Sacco-Vanzettija**

Leta 1927 se je Branting podal v Boston in se je udeležil obrambe v znanem slučaju Sacco-Vanzetti. Pripravil je poročilo za švedski odbor, ki je bil organiziran, da pomaga obtožencema.

Leta 1933 se je pa podal v Berlin, kjer se je udeležil obrambe petih obtožencev, katere je Hitlerjev režim obtožil požiga Reichstaga.

Veruje se, da je delo Brantinga za časa vojne pomagalo k njegovi nominaciji za gubernerja Trsta. Leta 1944, čeravno državljani uradno nevtralne države, je organiziral prostovoljne švedske oddelke, ki so se v Norveški borili proti Nemcem.

Švedski viri pravijo, da je Branting znan kot prijatelj Rusije. Novo predlagani kandidat je član social-demokratske stranke, ki je največja politična stranka v Švedski.

**Diskuzije v zadevi gubernerja bodo zopet obnovljene**

Nominacija Brantinga je prekinila zastoj v zadevi gubernerja mesta Trsta. Pred tem so bili predlagani od strani Zedinjenih držav in Anglije: južno-afriški minister Lief Egeland, poveljnik zračnih sil lieutenant gen. Beng Nordenskjöld, belgijski notranji minister dr. August Buisseret in nekdanji poveljnik švicarske armade gen. Henry Guisan.

Pričakuje se, da se bodo konference med delegati velikih sil v zadevi Trsta, obnovile v prihodnjih dnevih.

Mož, ki bo končno izvoljen za gubernerja Trsta, bo imel težko delo. Moral bo skrbeti za redno transportacijo skozi to zelo važno ozemlje, ter skrbeti za administracijo mesta Trsta z 250,000 prebivalci slovansko-italijanskega porekla.

**Šef UNRRA misije v Jugoslaviji**

BELGRAD, 16. aprila.—Major gen. Lowell W. Rooks, glavni tajnik UNRRA-e in njegovi spremljevalci so danes prispeli v Belgrad in sicer iz Aten. Rooks bo ostal v Jugoslaviji nekoliko dni, da prouči stanje prehrane, ki so jo uradniki UNRRA-e in vladni krogi označili za kritično.

## Tridesetletnica Šornove restavracije

Danes je 30 let, odkar je Mr. Martin Šorn odprl vrata svoje restavracije, in tako je danes tudi 30 let, odkar je Mrs. Karolina pričela kuhati v Šornovi restavraciji. Martin, zdrava gorenska korenina s pristinim humorjem, je še vedno na delu v restavraciji; Karolina, pridna in dobra kuharica, kot skrbna mati ali mama, še vedno pripravlja jedi v kuhinji.

Hčerka, Miss Caroline Šorn, sedaj vodi in nadzaruje vse posle in dela v restavraciji. Njen brat Frank nabavlja vse potrebščine ter pomaga v jedilnici. Tako so vsi štirje iz Šornove družine zaposleni z delom v tem podjetju, ki je poznano skoro vsem Slovincem v Ameriki, če so bili v Clevelandu.

V tridesetih letih smo imeli v Clevelandu večkrat še druge slovenske restavracije, toda nobena ni obstala, le Šornova restavracija je prevedrila slabe in dobre čase, vedno dobro znana po okusnih in vabljenih kosilih in večerjeh, z naklonjeno in zadovoljivo postrežbo.

Ob 30-letnici ima Šornova restavracija za seboj pestro in nepozabljivo zgodovino, ki je porazdeljena na vse one, ki so bili v zvezi s poslovanjem tega podjetja, kakor tudi na vse one, ki so leta in leta zahajali v Šornovo jedilnico.

To je slovensko podjetje v slovenski naselbini, čistega in poštenega ugleda in značaja, v ponos clevelandski naselbini, zato pa tudi važno in prijetno za točišče ne samo za Slovence, odnosno Jugoslovane, ampak tudi za vse druge Amerikance.

Prijateljske čestitke Šornovim ob 30-letnici uspešnega in tako podjetnega dela. Še na mnoga leta!

## Španija velik zapor, pravi časnika

NEW YORK, 16. aprila.—Dr. Francis E. McMahon, ki se je pred kratkim vrnil iz Španije, je izjavil, da je velika večina ljudstva proti diktatorju Francu. Med ostalimi je rekel: "Počutim se kot da bi ravno prišel iz največjega zavora na svetu, zavora, v katerem se nahaja 25,000,000 jetnikov. V njem se nahajajo najboljši ljudje, kar sem jih kdaj srečal. Zedinjene države verjetno za enkrat ne morejo ukiniti vseh zavorov, toda zdi se mi, da bi lahko nekaj storili v zvezi s Francovo Španijo, ki je naš fašistični nos. Imam nekaj nasvetov glede tega, katere pa bom podal pozneje."

McMahon je rekel, da je moral zapustiti Španijo, ker njegova časnikarska poročila niso prijala vladi diktatorja Franca.

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
1231 ST. CLAIR AVENUE  
CLEVELAND 3, OHIO  
HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)  
By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:  
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):  
For One Year—(Za celo leto) \$7.00  
For Half Year—(Za pol leta) 4.00  
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.50

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:  
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):  
For One Year—(Za celo leto) \$8.00  
For Half Year—(Za pol leta) 4.50  
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.75

For Europe, South America and Other Foreign Countries:  
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):  
For One Year—(Za celo leto) \$9.00  
For Half Year—(Za pol leta) 5.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at  
Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## ZUNANJA POLITIKA JUGOSLAVIJE

(Govor maršala Tita pred skupščino 31. marca)

III.

Ta dvočlona te kampanje, ki je v tesni zvezi z izjavami nekaterih uradnih krogov, je jasna in se vidi, da je tendenciozna in da hoče škodovati naši državi. Na eni strani so odklonili pomoč naši državi, na drugi pa tarnajo kako strašno trpi naša država in kako ji grozi katastrofa. Kaj je na stvari?

Tovariši! Jugoslovanska vlada oziroma zunanje ministrstvo je po ministrovem pomočniku zahtevalo od ameriškega odpravnikarja poslov, naj pošilja stvarna poročila ameriški vladi in naj sporoči, da se v Jugoslaviji zares čuti potreba za pomoč v žitu.

Ničesar drugega ni zahtevala. Storila ni nikakega ofcielnega koraka. Mi res potrebujemo žito, ker smo imeli zaporedoma dve leti suše, ker so zlasti najbolj pasivni kraji kot n. pr. Lika, Kordun, Črna gora, Bosna in Hercegovina, pa tudi mnogi drugi kraji ostali čisto brez vsega, tako da moramo danes napeti vse sile, da prehranimo to prebivalstvo. Po zunanjem ministru smo dali vedeti zaveznikom, da ne prosimo na kolenih pomoči, ampak da prosimo pomoči, ker imamo pravico na njo.

Če dajejo pomoč Nemčiji, Avstriji in drugim državam, ki so bile v vojni proti nam in zaveznikom, zakaj ne bi imeli mi pravice na to pomoč? Toda oni so to našo zahtevo spremenili v propagando, češ da smo padli na kolena, da jugoslovanska vlada nima sposobnosti, ker je pripeljala ljudstvo zaradi lakote na rob propada. S tem so želeli izpodbijati naš ugled in inozemstvu in dokazati, da Jugoslavija ni konsolidirana in solidna država, z eno besedo, da jih rabimo, in če mi pristanemo na to, da bodo (oni) naši varuhi, da nam bodo dali 200 tisoč ton žita. Toda mi, tovariši, nočemo varuhov.

Storili smo vse, kar je bilo v naši moči, da v naši državi nihče ne bo umrl od lakote. Tudi danes se trudimo, ko zahtevamo žita pri tistih, ki ga imajo, da bi ga dali tistim, ki ga nimajo. Če bodo pri tem pokazali nerazumevanje ali zlobno nasprotovanje, sem prepričan, tovariši poslanci, da bo vse naše pošteno ljudstvo odobrilo tudi naše najostrejšje ukrepe proti tistim, ki bi nas skušali v teh težkih časih ovirati.

Kakor sem že rekel, nas obrekujejo, da izvažamo živež. Konkretno pravijo, da smo darovali 20,000 ton pšenice in koruze Romuniji in 10,000 ton Albaniji. Tovariši, kaj je na stvari? Ko je bilo lanske jeseni vsemu svetu pa tudi nam znano, da je v Romuniji težko in kritično stanje, da so kraji, kjer je ljudstvo v nevarnosti, da pomre od lakote, tedaj je prišel k meni sekretar romunske vlade in me naprosil, da bi pomagal Romuniji in da bi ji posodili. Rekel sem mu, da ne moremo prodajati, da tudi ne moremo podariti, ker tudi sami nimamo; če pa bi vsaj nekaj imeli, bi radevolje podarili, ne pa prodali. Rekel sem mu, da bomo posodili Romuniji, čeprav sami potrebujemo. S tem se je popolnoma strinjal in rekel, da bo to za Romunijo resna pomoč, če v decembru ne bo prišlo do lakote. In res smo Romuniji posodili 20,000 ton pšenice in koruze. Sedaj vodijo v inozemstvu kampanjo, češ, da mi izvažamo žito in zakaj naj bi nam potem oni dali žito. Torej človekoljubno, prijateljsko in najbolj človeško gesto naše vlade izrabljajo reakcionarji proti nam tudi v naši državi, češ, da mi razpisno gospodarimo tudi na zunaj, in češ, da mi delamo proti svojemu lastnemu ljudstvu.

Ista stvar je tudi v Albaniji. Albanija je bila naš zaveznik v vojni, njeni sinovi so padali v Sandžaku in se skupaj z nami borili na svojem in na našem ozemlju. Toda zapadni zavezniki, ki bi ji morali pomagati, so ji obrnili hrbet; proti njej se vodi divja kampanja. Ali naj mi kot narod, ki ve, kaj pomeni trpljenje, ostanemo pri vsem tem pasivni in ali se nam more zameriti, če nismo mogli mirno gledati, kako je albanski narod zapuščen od vseh ter strda in umira, da bi po njihovi zamisli laže postal njihov plen! Mi kaj takega nismo mogli storiti in smo pomagali albanškemu narodu, kolikor smo mogli; če pa bo treba, mi bomo še pomagali.

Danes torej izjavljamo tukaj, da ni resnica in da je navadno obrekovanje, da izvažamo mi v inozemstvo živež,

pšenico, koruzo, svinje, mast itd. Danes navajajo še številke, mi pa nismo izvozili še niti 1 kg. masta in ne bomo izvozili niti enega kilograma, dokler ne bomo krili svojih potreb.

Vse to so klevete, ki imajo jasno tendenco. Tukaj svečano izjavljam, da ne bomo nikoli od nikogar zahtevali milosti, ampak samo pomoč, tiso pomoč, do katere imamo po našem mnenju pravico.

Ne, tovariši ljudski poslanci, ni na naši strani krivda, da se odnosi za ameriško vlado niso izboljšali, ker mi zares želimo, da bi se ti odnosi izboljšali, in se trudimo na vso moč, h krati pa pričakujemo, da nam bodo tudi z druge strani prišli nasproti.

Se eno vprašanje je, s katerim mislim, da se moram pečati, in to je: vprašanje odnosov z Grčijo. Odkar je narod v tej državi zaradi inozemske intervencije izgubil svojo svobodo in odkar je ta država postala igrača v rokah nekaterih imperialističnih sil, so se odnosi z njo poslabšali. Da se razumemo: ne z narodom Grčije, z njim se odnosi niso poslabšali, ampak s tistimi, ki so jih grškemu narodu vsilili kot oblastnike. Grška vlada je pred Varnostnim svetom oklevetala Jugoslavijo, Bolgarijo in Albanijo, da so one povzročile državljansko vojno v Grčiji in da vse tri balkanske države podpirajo grško demokratično armado in podobno. Dosedanja preiskava v Grčiji je dokazala, da so obtožbe grške vlade pred Varnostnim svetom navadni falzifikati in klevetanje Jugoslavije, Bolgarije in Albanije. Ta preiskava pa je tudi odkrila pred vsem svetom to, česar ni pričakovala niti grška vlada niti njeni varuhi. Odkrilo se je brezvladje in kruti teror nad demokratičnimi množicami Grčije in nad Makedonci v Egejski Makedoniji. Pokazalo se je, da so popolnoma resnični vsi podatki v spomenici, ki jo je jugoslovanska vlada predložila Združenim narodom o preganjanju Makedoncev v Egejski Makedoniji. Ta spomenica je bila takrat odklonjena in niso razpravljali o njej, da bi se stvar raziskala.

Ne bom se spuščal v nadaljno podrobno analizo o tem, kdo je zakrivil to, kar se danes dogaja v Grčiji. Moja dolžnost pa je, da zavrnem vsa obrekovanja in obtožbe proti Jugoslaviji kot neosnovane tendenciozne. Vse gradivo, ki ga je dobila komisija v Grčiji, zgovorno potrjuje to, kar sem rekel.

Je pa neka druga stvar, zaradi katere moramo biti previdni kadar gre za Grčijo. V Grčiji ni samo gnezdo, polno vseh mogočih poizkusov monarhofašističnih izzivanj Jugoslavije, Bolgarije in Albanije, ampak je Grčija postala tudi ena izmed baz imperialističnih sil, ki lahko ogrozi mir na Balkanu in na svetu. O tem govorim na tem mestu zato, da so bo vedelo, zakaj gre, da se bo vedelo, odkod naenkrat taka skrb ameriških uradnih krogov za Grčijo in Turčijo, zakaj tako sovraštvo teh krogov nasproti grškim demokratičnim silam.

Tovariši poslanci! Reakcionarji na zapadu navadno govore o dveh blokkih; o zapadnem in vzhodnem. To govore tisti, ki si žele vojne; če bi ta njihova trditev postala resnica, bi bila nevarnost vojne trajna, ker imajo blokki v sebi tako nevarnost. Toda danes si moramo z vsemi silami prizadevati, da se te želje reakcionarnih vojnih hujskačev ne bodo uresničile. Danes sta na svetu dve fronti. Nevarna, čeprav maloštevilna fronta imperialističnih vojnih hujskačev in velikanska fronta narodov v vseh državah, ki si žele miru.

Tej fronti pripada nepremagljiva Sovjetska zveza, tej fronti pripada nova Jugoslavija, Poljska, Češkoslovaška, Romunija, Bolgarija, Albanija, demokratične sile Grčije, Madžarske, tej fronti pripada velikanska večina narodov Amerike, Anglije, Francije, Italije in vseh ostalih držav ne samo v Evropi, temveč tudi na vsem svetu.

(Konec prihodnjic.)

## UREDNIKOVA POŠTA

Rojaki iz Loške doline, pomagajmo  
dvorazredni gimnaziji v Starem trgu!

Greensburg, Pa.—Ta dopis je namenjen onim našim rojakom, lepi Loški dolini.

katerih mlada leta so potekla v Spomini mi uhajajo tja na čase pred prvo svetovno vojno. Takrat tam življenjske razmere niso bile ravno sijajne, pa tudi ne do skrajnosti slabe. Lesna industrija se je bila začela takrat ravno dobro razvijati, ter nudila marsikomu zaslužek. Seveda glavni delež pri tem se je prijel raznih ljudskih krvososov, predvsem par nemških lastnikov grašččin in nekaj večjih lesnih industrialcev, toda nekaj drobni se je oddrobilo tudi za tamkajšnje ljudstvo, ter je bilo to velik korak naprej od prejšnjih razmer.

V tistih časih družabno življenje tam ni bilo še posebno razvito, toda za nas fante je bilo dokaj razvedrilo. V soboto večerih je bilo čuti razposajeno vris-

kanje in fantovsko petje skoraj iz slednje vasi. Ob nedeljah je bilo vedno dovolj plesnih prireditev po raznih krajih. Pri tem je bila posebnost to, da ne le da si lahko svobodno šel, kamor se ti je hotelo iti na take zabave, si bil še zelo dobrodošel, ter dokler si se ravnal po gotovih pravilih, katera so bila v veljavi stoletja, si bil tudi pod zaščito fantov dotične vasi. Ti so skrbeli, da si še kar mogoče najboljšo zabaval. Ako se je včasih pripetila kakšna manjša praska, so običajno posredovale treznejše glave, predno je prišlo predaleč.

Marsikdo se bo čudil, češ, kaj nam tu razklada te starodavne običaje? To delam iz enostavnega vzroka, da pokažem, kako zelo mirno je bilo tisto ljudstvo pod sivim Snežnikom. Za to sem se čudil jaz in marsikdo med vami, kaj je dovedlo tisti rod, da je pokazal toliko bojevitega

duha in odporne sile v zadnji vojni.

Odgovor je priprst. Nasilje useljivca je bilo tako nezno, da je presegalo vso mero potrebnosti ter človeškega dostojanstva, da ponos tega ljudstva tega ni mogel več prenašati. Kako kruti boji so se tam bili, kako je ljudstvo trpelo in umiralo, kako so naše nekdanje vasi z mestom Ložom vred uničene, nam je vsaj deloma znano.

Pomagamo seveda tudi mi sedaj z obnovitvijo teh krajev. Ta pomoč je večinoma našim sorodnikom s pošiljanjem paketov in gotovine. To bomo po potrebi in naši zmogljivosti delali še v nadalje—ker kri ni voda. Toda je nekaj drugega vzrok tega pisanja in o čemer že nekaj časa razmišljam.

Namreč takoj, ko sem zvedel, da so dobili v Starem trgu dvorazredno gimnazijo, sem se tega zelo razveselil. Dva razreda sicer ni mnogo, pa do gotove mere le razširi duševno obzorje splošnosti, ter je dobra prilika preizkušnje za one, katerih namen je nadaljevati študije. Znanost pa mi je tudi, da mladina take šole potrebuje, poleg šolskih klopov in učnih knjig še marsikaj drugega, za kar pa država v sedanjem položaju ni v stanju trošiti denarja.

Na primer vsaka taka šola mora imeti primerno knjižnico, z množino knjig, domačih in tujih klasikov in znanstvenih del, teoloških, predmete za razne športne igre kot football in soccer game, ter druge podobne zabave, kot na primer smučenje, za kar je teren posebno pripraven na sosednji bloški planoti, kjer prirejajo smučarske tekme celo ljubljanski športniki.

Ze takrat sem se bil odločil, da bom za ta novi učni zavod v ta namen nekaj prispeval, pa še dozdaj nisem naredil ničesar za to. Vzrokov je več—toda glavni je ta, da posameznik kot sem jaz, ki nisem preveč založen z posvetnim blagom in ima poleg tega dajati na več strani, ni v stanju dovolj izdatno prispevati v tak namen. Nisem se pa drznil o tem sprožiti v javnosti iz bojazni, da bi morda naletel na guha ušesa.

Da si upam priti sedaj s tem na svetlo, imam zadostnih vzrokov. Predvsem so me opogumili naši dobri sosedje Grahovci in njih okoličani. Kakor mi je sporočil Frank E. Lunka iz Clevelanda, O., so prvotno računali, da bi zbrali za knjižnico v Grahovem kakih 100 dolarjev. Doslej so v ta namen odposlali (v Grahovo) že 400 dolarjev, pa pazite na njih prihodnje poročilo in boste presenečeni, kaj vse zmore ljubezen do domačega kraja.

Torej bi bilo želeli, da se tudi mi Ložanje vzbudimo in se za kaj podobnega zavzamemo. Predvsem je pričakovati, da se naši domačini v Clevelandu in okolici zavzamejo za to hvalevredno akcijo. Oglasiijo naj se tudi drugi naši domačini širom Amerike ter izrazijo svoje mnenje o tej zadevi. Posebno bi bilo želeli, da bi sodelovali, izpodbujali in svetovali oni naši ožji rojaki, ki imajo pri raznih organizacijah dovolj skušnje, so širši javnosti poznani, ter so v teku njihovega javnega delovanja dokazali, da so zaupanja vredni ter zanesljivi. Na to slednje moramo še posebno paziti, ker se je že pripetilo, da so se ravno za našo okolico v preteklosti pripetile nerednosti, kakršne se ne bi smele, pri nabiranju darov v človekoljubne namene.

Ložanje smo raztreseni po vseh državah naše Unije. Mnogo jih je tudi v Kanadi in nekaj celo v stari Mehiki (List, Zebre). Nočnega dvoma ne more biti, da ako se trdno poprimemo te akcije, da se nas ne bi toliko zbralo, da nabereimo toliko vstop, da si postavimo s tem trajen spomenik hvaležnosti v našem rojstnem kraju.

Seveda, so poleg že imenovane šole tam še druga podjetja,

ki so vredna in potrebna naše pozornosti. O vsem tem se še lahko pogovorimo pozneje, ako in kadar ta naša akcija pride v pravi tir.

V slučaju, da ima kdo naših domačinov kake sugestije o tej zadevi ali želi kakega pojasnila, sem pripravljen ž njim izmenjati misli in načrte za začetek te akcije. Jaz sem Ipavcov iz Markovca, moj naslov je:

Venc. Palech,  
1240 So. Main, Greensburg, Pa.

## Kalifornijski državni svet za občo slogo

Širom Zed. držav narašča število občin trgov in velikih mest, ki ustanavljajo odbore, katerih namen je izboljšanje medsebojnih odnosov ljudi različnih kultur in ozadij. Vendar je dosedaj opaziti eno samo te vrste organizacijo, ki krije vso državo — to je takomenovani State Council for Civic Unity v Kaliforniji.

V tej zapadno-obalski državi solnce in megle, sadnih nasadov in vinogradov, gor in gozdov ter puščave — kot tudi včasnih potresov — živi precejšnje število populacije, ki je mehiškega, japonskega, kitajskega, filipinskega in od vojne sem tudi zamorskega izvora. Armenski, francoski, nemški, grški, madžarski, italijanski, litvinski, portugalski, ruski, španski, švedski, judovski in drugi listi in publikacije kažejo, da je v državi tudi število različnih takozvanih skupin belih, ali belopoltnikov.

Vzemimo mesto Los Angeles: V tem mestu živi več Mehičancev kot v kateremkoli mestu v Severni Ameriki, izvzemši Mexico City samo. Večina teh je rojenih v Ameriki. Ti špansko govoreči ljudje bivajo v več zanimivih in zamazanih prelelih po vsem mestu. Dobro poznamo te predele, ki mu pravijo "Little Tokyo". Ko so tekom vojne izselili prebivalce japonskega izvora, so vojne industrije privedle v mesto večje število črncev, kot jih je dotlej bivalo ob celotni zapadni obali (California, Washington, Oregon). Mnogi od teh so se nastanili v hišah in domovih, katere so izpraznili prebivalci "malega Tokija". To je ustvarilo težaven položaj, ko so se po končani vojni povrnili na svoje prejšnje domove japonski Amerikanci, ki so bili za časa vojne z Japonsko nastanjeni v taboriščih.

Potem vzemimo San Francisco, petsto milj severno od Los Angelesa. To mesto ima izven Orijenta največji "Chinatown" ali kitajsko mestce. Stanovanjski izvedenci pravijo, da je to mestce najbolj natrpano predele od vseh v Zed. državah. Navzlic vsemu pa je moč reči, da Kitajci stopnjema premagujejo in se otrsajo predsodkov, ki so jih tekom generacij potiskali v status nižjih kast, kar še drugih ni mogoče trditi o drugih "zele vidnih elementih" kalifornijskega prebivalstva.

Ali pa vzemimo Filipince. Dve tretjini od vseh v Ameriki živih Filipincev je naseljenih v Kaliforniji. Četrtnina od teh je seleh se kmečkih delavcev ali dninarjev. Primorani so se držati tega poklica, ker so, kakor Japonci, podvrženi kolifornijski tozadevni postavi, katera jim onemogoča lastovanje zemlje ter jim celo najem iste omejuje na dobo nekaj let.

Ti navedena dejstva tvorijo le del problema, katerega nalmerava rešiti Kalifornijski svet za občo slogo.

Ta svet obstoja eno leto. Kako je bil organiziran, kaj je že izvedel ali namerava izvesti v bodočnosti, je povedal Lawrence I. Davies, korespondent lista New York Times, ki je listu postal tozadevne depše. Kot poroča Davies, je Svet

za občo slogo nekakšen odstrek Odbora pacifiške obali znane pod imenom Committee on American Principles and Fair Play. Ta odbor je bil ustanovljen po vojni v svrhu nudenja pomoči posameznikom japonskega izvora, da so dobili nazaj svoje pravice v pogledu lastnine in drugega, ko so se povrnili iz vojnih taborišč, v katere so bili odpeljani v l. 1942. Člani tega odbora so pa že v samem začetku spoznali, da Japoncem najlaže pomagajo obdelujejo za pravice vseh manjšin. Delavci organizacije imenovane American Council on Race Relations, katere glavni sedež je v Chicagu, so proučili kalifornijske občine in mesta in so prišli do istega zaključka. Po nekaj sestankih in sejah je bil končno ustanovljen Kalifornijski svet, ki je vključeval "delujoči odbor", v katerem so bili zastopani belopoltniki, Črnci, Japonci, protestantje, katoliki, in Židje, dalje vzgojevalci, verski vodje, delavski voditelji ter republikanci in demokratje.

Na februarski seji so podali svoja poročila predstavniki 43. medverskih in medrasnih skupin. Zavedajo se, da so napravili šele prve korake na dolgi poti, so navzlic temu mogli navesti slučaje, ko so rasne manjšinske skupine, ki so se dolgo gledale med seboj nezaupno, čene naravnost sovražno, strnile v skupno silo za pobiranje predodkov in odstranjevanja plotov na vzgojnem in drugih poljih gotovih predelov.

Na svoji končni seji so delegatje sprejeli predloge, da se zahteva postavodajno in drugo akcijo z ozirom na izgradnjo stanovanj, vprašanje ločenja, (skupin) zastopavljanja in upošlevanja ter izplačevanja odškodnin tujerodnim in domačim ameriškim Japoncem, ki so utrpeeli izgube radi armadnega povelja izselitve.

Z ozirom na diskriminacijo in upošlevanja, so delegatje obrazložili kot svoj glavni cilj sprejetje zakona, ki bi dajal zadostno mero pravičnosti v pogledu upošlevanja. Delegatje so dejali, da podpirajo osnutek, ki je pred državno zbornico sedaj, in ki sliči zakonu, kakršen je bil sprejet v državi New York proti zastopavljanju v upošlevanju. Zakonski predlog za ustanovitev tozadevne državne komisije so volilci v Kaliforniji lani zavrgli kot nezadosten.

Delegatje so naslovili zveznemu kongresu apel za spremembo sedanega narodnostnega zakona, da se tako omogoči naturalizacijo, brez ozira na raso, polt ali izvor, vsakega postavnega prebivalca Zed. držav, vključivši Japonce, Korejce, Indoneze, Siamce, Burmeze in naseljenice iz Guama, dalje iz ameriških otoških posesti na Marianjih.

Iz vsega tega je razvidno, da se močje in žene, ki tvorijo Kalifornijski svet za občo slogo, dobro zavedajo kako je treba spraviti demokracijo v akcijo, da bo bistveno koristila vsem Američanom. Svoj program si zahtujejo z vednostjo, da Kalifornija, nima izrečnega japonskega ali zamorskega problema, ali recimo protestantskega, katoliškega ali židovskega problema. Ima le skupen problem povezanja vseh teh ljudi in pripadnikov različnih ras in kultur ter veroizpovedanj v enoto, ki se naj zlije v tok sodobnega ameriškega življenja. Če bodo v pogledu Kalifornije sledile tudi druge države, bodo polagoma vsi Američani prakticirali načela človeške svobode in enakopravnosti, na katerih je bila ta dežela zgrajena.

F.L.L.S.  
Chicago. — Dne 12. aprila je umrl Joseph Gračner, star 73 let in član SNPJ. Rojen je bil v vasi Brezje, občina Dobje na Štajerskem. V Chicagu zapuščena žena, štiri hčere, tri sinove in pet vnukov.

Zvonko A. Novak:

# Stremljenje po enem svetu

(Nadaljevanje)

V časih, ko so perzijski kralji rogovili po Aziji in Evropi ter si skušali podjarmiti ves svet, je bilo pač bore malo demokracije med ljudmi, a še najmanj pa med kralji samimi. In svet je bil še strašanski velik takrat. Vsako ljudstvo je bilo tako rekoč samo zase en svet. In kdor je tedaj premagal le nekaj narodov, je že lahko veljal za svetovnega vladarja.

Ko so Rimljani s svojimi kohortami lomastili po Evropi, Aziji in Afriki, jim je tudi šlo za edinstvo sveta — za eno svetovno vladavo in krepkih rimskih orla. S prebrisanostjo svojih vojskovedij in s silo svojega orožja so širili svojo oblast. Z nasilnostjo in zasužnjeanjem podjarmljenih ljudstev je postal oholi in hudo razvajeni Rimljan vladar tedanjega sveta, zvezanega z verigami rimske grabežljivosti.

Proti koncu dvanajstega in v začetku trinajstega stoletja po Kr. r. si je Džengis Kan s svojimi mongolskimi hordami prizadeval nekaj sličnega na podoben način. Z nasilstvom ognja in meča. Pa v tem k sreči ni uspel. Kajti ti časi so bili drugačni kakor oni rimskega gospostva, mongolska vojska se še od daleč ni mogla primerjati izurjenim rimskim legijam in tudi smrt mu je prekrizala račune s tem, da ga je prezgoda poklicala k sebi. Tako je to gospostvo, pridobljeno z nasilnostjo v pehanju za svetovno vladavo mongolskega samosilnika, v kratkem razpadlo in Mongoli so za vselej izgubili iz arene tekmovalništva za svetovno oblast.

Rimsko papeštvo se je na vse pretege trudilo zediniti ves kristjanski svet ter ga spraviti pod tujarstvo svojega vrhovnega poglavarja. Gospoda rimske cerkve bi na vso moč rada zagospodovala narodom vsega sveta morebiti še danes. Zato se je iz tistih njenih naporov namestu svetovnega zagospodovanja porodilo nešteto verskih ločin, ki razdvajajo ljudstva že celo vrsto stoletij.

V našem času — pred nekaj leti — je laški fašizem vzdignil svojo odurno glavo ter začel z nasilnostjo vzpostavljati nekdanjo rimsko svetovno oblast v fašistični izdaji. Kmalu nato je nesrečna muha svetovnega gospostva na podlagi nasilstva pičila nekoga Hitlerja, ki je za namenom slične nakane ustanovil nacizem. Tema se je pridružila še japonska domišljavost, ki se je podmuljeno po vseh štirih plazila okoli namišljene "božanstvenosti" japonskega mikada. Vse strahote te satanske trojice pa so šle za tem, da pride ves svet v treh področjih pod eno vrhovno vladavo — pod vladavo kljukastega križa po vzorcu fašistične zamilosti.

Kakor vemo, so ljudstva od strahu odrevenela, ko je grozni sklop fašistične vojne mašine zajel domala vso Evropo in že ogrožal ves ostali svet. Ali ko jih je minila tista osuplost, so se hitro znašla ter jela odbijati fašistične navale in napade, dokler niso bile temne fašistične sile povsod popolnoma razbite in uničene. Italija, Nemčija in Japonska so bile, kakor znano, zapovrstjo strahovito poražene, a njihovi obeski pa tako ugnani, da niso sedaj več nevarni svetovnemu miru. Sporazom fašističnih zveri v Nemčiji, Italiji in Japonski je za dolgo, če ne že za zmerom, zatrto vsako prizadevanje za svetovno gospod-

stvo fašistične nasilnosti, ako vsa znamenja ne kažejo.

Strahotna razdejavanja zadnje svetovne vojne so svobodoljubne narode privedla k srečni misli mirovne organizacije Združenih narodov, ki naj bode čuva človeštvu svetovni mir, ustanovi vlado sveta in tako odstrani možnost vsakega novega svetovnega pokolja.

Vprašanje je le, ali je ob sedanjem političnem in gospodarskem ustroju dežel, ki so članice Združenih narodov, mogoče pričakovati, da se ohrani svetovni mir in v doglednem času izlušči iz njegove organizacije vlada enega sveta — vlada svetovne republike.

Za vzdržanje svetovnega miru je po mojem mnenju v prvi vrsti treba dobre volje pri tistih, ki morajo skrbeti za to, da se svet spet ne spozabi in znova ne zaide na strašno pot krvavega svetovnega spopada.

(Dlje prihodnjič)

## Angleži izbrali Hitlerjev rojstni dan za volitve

BERLIN, 16. aprila — Širom angleške cone okupacije bodo Nemci volili v nedeljo in sicer zastopnike "parlamenta," toda še sedaj pokazuje malo navdušenja.

Nemci so potrli zaradi ostre zime in pomanjkanja hrane in istotako jih muči skrb, kaj se odloča o njih usodi na konferenci v Moskvi. "Zakaj bi volili za eno ali pa drugo stranko, ko je pa povsem vseeno, kdo bo zmagal in bo usoda Nemčije tudi brez tega odločena?" pravijo Nemci.

Eden od razlogov za to apatijo pa je sam datum, ki so ga Angleži izbrali za volitve. To je nedelja 20. aprila. Mnogi angleški uradniki so rdeči od sramu, ker so izbrali ta datum, ki je rojstni dan Hitlerja! Na ta dan se je pred vojno in za časa vojne prirejalo razkošne festivale, veselice in parade.

## Rusi zvišali produkcijo za 30 odstotkov

MOSKVA, 16. aprila — Sovjetska industrijska produkcija se je v prvem četrtletju zvišala za 20 odstotkov v primeri s produkcijo v isti dobi lanskega leta. Nekateri industrije pa še vedno zastajajo za 9 odstotkov od svoje kvote, ki jim je bila določena po petletnem načrtu.

Berlin, 16. aprila — Širom angleške cone okupacije bodo Nemci volili v nedeljo in sicer zastopnike "parlamenta," toda še sedaj pokazuje malo navdušenja.

## Zemljišča

**NAPRODAJ**

V trgovsko posestvo; 2 veliki trgovini, 2 garaži — zidano poslopje, ter 2 družinska hiša s 5 sobami spodaj in 5 sobami zgoraj.

Vogal E. 169 St. in Grovewood Ave.  
Cena \$31.000.

**FARMA NAPRODAJ**

na Dock Rd., prva farma na desni strani od Route 20. Hiša s 8 sobami; lep studenec in 5 akrov zemlje. Ko vidite, pokličite KE 0034.

**FARMA NAPRODAJ**

Farma obsega 10 akrov; ima lepo hišo s 9 sobami, vse v prvovrstnem stanju ter z vsemi modernimi udobnostmi. Nahaja se na Route 84, na glavni cesti, 7 milj od Painesville, O. Poizve se pri Mr. in Mrs. Polc, South Ridge Rd., Madison, O., ali pokličite Perry 3332.

**HIŠA ZA ENO DRUŽINO**

6 moderno urejenih sob in kopalnica; preproge po vsej hiši in vse nanovo dekorirano; beneški zastori, klet pod vso hišo in inšulirano. Garaža za 2 avta in 2 loti. Nahaja se blizu katoliške in javne šole ter transportacije. Se mora videti, da morate pravilno ceniti.

ODPRTA BO V NEDELJO NA OGLEDO OD 2. DO 5. POP.  
Zglasite se pri lastniku na 23103 ARMS AVE., KE 4137

Petkrat več lokomotiv je bilo izdelanih v prvem četrtletju kot v istem razdobju preteklega leta. Najvišji uspeh pa je bil dosežen pri izdelavi tekstilnih strojev, katerih je izdelanih 14-krat več kot pa lanskega leta. Tudi produkcija poljedelskih strojev je zelo zvišana. Produkcija traktorjev je zvišana za 93 odstotkov, plugov za 123 odstotkov, strojev za sejanje za 297 odstotkov in obdelovalnih strojev za 900 odstotkov.

Produkcija čevljev, oblek in tekstila je zvišana za 63 odstotkov.

Produkcija olja je zvišana za 15, premoaga za 4, naravnih plinov za 24 in električne napeljave za 14 odstotkov.

Istotako je zvišana produkcija železa, bakra, svinca in cinka za povprečno 11 odstotkov.

**Posluga**

**Semena in gnojila**  
**WOOD & CO., INC.**  
10621 EUCLID AVE.  
CE 8160

**Scandia Window Cleaning Co.**  
**SKOPIVANJE OKEN**  
Umivanje sten in čiščenje stenskega papira, trgovin in uradov. Prosti proračuni. CE 2502—S. Horvath

**Basement Remodeling, Skopamo,**  
podizamo stare domove, stopnice, stene, garaže, itd. Vsakovrstna cementna dela. Rivellino Construction Co. — FL 8389.

**Čiščenje stenskega papirja in umivanje sten ter Kem-toning.** Ekspertno delo pokličite Jim Bird, MA 6377.

**VAŠA KLET VPUŠČA?**  
Dajte jo prepreksati z AQUELLA. Zadovoljstvo jamčeno. Pokličite za brezplačni proračun.  
**HORTER BROS. INC.**  
401 Euclid, PR 5278

**ČIŠČENJE STENKEGA PAPIRJA IN UMIVANJE STEN.** Ekspertno delo. — ANDREW CLARKSON ON 3182.

**Iz tovarne do vas—Prihranite 50%** na vsemu pohištvo. Tudi nanovo tapetiramo in popravimo pohištvo. Damo \$25 popusta za staro pohištvo. Mordus Furniture, 7020 St. Clair Ave.

**Concrete kontraktorji**  
Izvršimo kompletna konkretna dela na dovozih, troltoarju in podih.  
**S I N N E M A**  
**CONCRETE CONTRACTORS**  
AC 4814—Berea 5206

**STREHE IN HIŠE POPRAVIMO**  
Prvovrstno delo in najboljše material. Napravimo nove ali popravimo stare strehe. Pokličite nas za brezplačni pregled.  
MA 5590  
Fidelity Const. Co., Erie Bldg.

**Specialisti za nove strehe na domovih.** Prvovrstni material za nove strehe je sedaj na razpolago. Za takojšnjo postrežbo in ekspertno delo, pokličite MR. O'ROURKE. — Izognite se pomladanskega navala, poslužite se zmernej cen. Na odplačila. — MA 5590.

**Popravimo in prenovimo vsakovrstni izdelek radio aparata, ledenice, pralne stroje in električne čistilce.** Delo jamčeno. **BILLS APPLIANCE.** 4475 W. 35 St., FL 5746.

**LUKAS DUMP TRUCK SERVICE**  
Kopamo in odvažamo zemljo. Imamo fine vrste zemlje za vrtove. 2161 W. 44 St.—AT 1086

**Zvišajte vaš dohodek s tem, da preuredite vaše podstrešje v dodatne sobe.** Popolno delo—na odplačila. **GREEN BAY LUMBER CO.** 3215 E. 55th St. — MI 1400

**IZVRŠIMO VSAKOVRSNA POPRAVILA IN MIZARSKA DELA**  
Anderson — SW 7565

**JOHN'S LAWNMOWER SERVICE**  
22901 Ivan Ave., KE 4314

**BRUSIMO IN POPRAVLJAMO STROJE** za kositi travo; brusimo žage, itd. Vse delo je jamčeno. Pridemo iskati in nazaj pripeljemo.

**CEMENTNA DELA**  
DOVOZI, HODNIKI, KLETI, PODI, STENE IN DRUGA TAKA DELA  
**ANTAL**  
ON 0382

**OSKRBOVANJE**  
MAJHNIH TOVARN IN DOMOV  
Barvamo s čopičem ali pršilko; popravimo cementna dela in varimo, itd. Splošno prevažanje. — Cene zmerne.  
**HE 7008**

**Dela za moške**

**Mlad moški.** Ki bi se rad izučil v vseh podrobnostih čistjenja oblek. Izvrstna prilika za navdušenega mladeniča v zanimivi stroki.  
**METZGER DRY CLEANING & TAILORING CO.**  
16623 Kinsman Rd. LO 6666

**PEVCI** basi in tenorji za petje pri Trinity Cathedral zboru vsako nedeljo pri dveh opravilih; \$3.00 na nedeljo. Euclid in E. 22 St. Pokličite Mr. Kraft, PR 3631 med 9. zj. in 5. pop.

**Pometaja za podnevno delo.** 40 do 50 let star. Euclid Lamp Works, 1814 E. 45 St.

**Knjigovodje** za delo na National Cash Bookkeeping stroju. Tedenska plača. Linderme Tube Co., 1500 E. 219 St., Euclid. — IV 5300.

**STAVBINSKO DELO V TOVARNI.** Plača od ure. **ROSEMAN STRUCTURAL IRON WORKS,** 3229 E. 80 St., DI 0040.

**DVOJICA** srednjih let ali oženjen veteran dobi službo v poletnem letovišču v bližini, v zameno za sobo in hrano. Tudi majhna plača. Mora biti zmogel splošnega dela. Stalno delo skozi celo leto. Pokličite EX 6212.

**MIDDLE-AGED COUPLE** or married veteran to work in a nearby summer resort in exchange for room and board. Small salary given. Must be an all-around man. Steady work all year. Call EX 6212.

**TOVARNIŠKA POMOČ**  
za lahko delo v pivnici na vzhodni strani. Stalno delo v oddelku za vlaganje v steklenice in razpošiljanje.  
**Dobra plača od ure.**

**Carling's Brewing Corp. of America**  
E. 93 St. in Quincy Ave.

**Potrebuje se PUNCH PRESS OPERATORJE**  
Izurnjene  
**Dobra plača izurnim moškim**

**Geometric Stamping**  
1111 E. 200 St.

**Posluga**

**SPLOŠNA** popravila na domovih. Popravimo strehe in žlebove ter naredimo dove **STAN RATKOWSKI**—WO 2128.

**DIMNIKE**  
popravimo, prenovimo in popravimo škrlinate strehe  
**KILMER-SMITH**  
AT 4819

**Plumbing-Heating.** Izvršimo popravila; damo nove inštalacije; tanke za vročo vodo, vodovodne naprave in čistilno foznece. Popolna grelna in monterska dela. — HE 7943.

**Popravimo strehe, škrlinate in tile; siding; kleparska dela in mizarstvo.** 30-letna izkušnja. — M. J. Severin, OR 1449.

**Barvanje—papiranje** in parno odstranjevanje papirja. Nudimo popolno postrežbo v tem oziru. Prosti proračuni. Lahko plačate na obroke.—GA 5540.

**Prodajamo na debelo in drobno** ter popravimo vsakovrstne dežnike. **A. Knatt Co.,** 3568 E. 142 St. — SK 5532.

**TAJERJE**  
Nove in rabljene kupimo in prodajamo ali pa popravimo.  
**JAY-TEE TIRE** — 3927 Broadway

## Razno

**PLOŠČE**—Posebne polke in valčki; slovenske, poljske, nemške, češke. **WOODMAN PIANO,** 14233 Detroit Ave.

**A. MALNAR**  
Cementna dela  
**1001 EAST 74th STREET**  
ENdcoit 4371

**MI RABIMO AVTE!**  
Plaćamo ceno takoj v gotovini.  
**SMITH MOTORS**  
6115 Superior Ave., HE 2888  
Odprto do 7. zv.

**V teku je nov tečaj** za otroke in odrasle v ponedeljek, torek, sredo za umetni, baletni in akrobatični ples, itd. Ples pomaga k dobremu zdravju, kulturi, karakterju in vedenju. Mnogokrat vodi do boljšega zasluzka. **Jordan Studios,** 5927 Euclid Ave., EX 6212.

**RAD BI KUPIL**  
**HARMONIKE NEMŠKEGA IZDELKA NA 4 TONE,**  
3 do 4-krat oglašene, Mikusevega izdelka. Zglasite se na 1447 Larchmont Rd. po 5. uri zvečer ali sporočite pismeno na omenjeni naslov.

**15-1/2 in 1/4 H. P. motorjev** se prodaja posamezno ali skupno. V dobrem stanju. 1935 Euclid-soba 200-CH 5039.

**NOVI GODBENI INSTRUMENTI** SO SEDAJ NA RAZPOLAGU OMEJENA ZALOGA  
Na rokah imamo trobente, saksofone, in druge godbene instrumente na pihala; tovarniško prenovljeni. King in drugih izdelkov.  
**H. N. WHITE CO.**  
5225 Superior Ave. EN 5187

**KARPETI IN PREPROGE**  
500 rabljenih—\$5 in več;  
Vse sčistične — Razne velikosti. **GREENE RUG CO.**  
Odprto v ponedeljek, torek, četrtek in soboto večer do 8. ure. 1830 E. 55 St. — EN 2009

**DOBRA KUPČIJA**  
Farma 99 akrov; nova hiša, forneza, električna razsvetljava; tlakovana cesta, vse v dobrem stanju; 14 glav živine, kokoši, sadno drevje. Druge podrobnosti dobite pri **JOHN KOVAČIC** 6603 St. Clair Ave.

**NAPRODAJ**  
V Euclid blizu Lake Shore Blvd., 6 sob za eno družino; moderna hiša in 1/2 akra zemlje; sadno drevje, kokošnjak, velika garaža. \$12.000.  
Blizu E. 185 St. in Blvd., zidan bungalov s 4 1/2 sobami. Lastnik se bo izselil.  
Blizu E. 185 St. in Blvd., 6 sob moderna zidana hiša, z dodatno loto 50 čevljev. Cena \$13.000.  
E. 66 St. blizu Superior Ave. Za 2 družini, 5 in 5 sob; lepo dekorirana, parna gorkota. Cena \$10,500.  
E. 41 St. blizu Payne Ave. Za 2 družine, 5-3-3 sobe, lepo dekorirane. Kopalnica v vsakem stanovanju. Cena samo \$4,800; takoj \$1500.

**MR. KNIFIC**  
820 EAST 185th ST.  
IV 7540—KE 0288

**Posluga**

**BARVANJE—PAPIRANJE**  
UMIVANJE STEN  
Zanesljivo delo po ekspertih  
**RA 3914**

**Plumbing—Heating.** Odvodovodno kanalizacijo električno sčistimo. Vršimo vsakovrstna monterska popravila. Točno in zanesljivo delo po bivših vojakih. — PO 0131.

## Dela za ženske

**JR. STENOGRAFKA**—Splošno pisarniško delo; 5 dni tedensko. Stalno delo. Prilika za napredovanje. Tedenska plača. — **HANNA BLDG.,** CH 7210.

**HIŠNA OPRAVILA**—Nič pranja; nič težkega dela; kuhanje. Prijazna doma. Mora imeti rada otroke. Plača \$25 tedensko. FA 5005.

**Junior stenografka.** Stalno delo; izurnjena ima prednost. Tedenska plača; 40 uri tedensko. — **Tomlin Corp.,** 1230 Hamilton Ave. SU 2600

**Stenografka.** Splošno pisarniško delo za trdiko na vzhodni strani. Prilika za napredovanje. **Sweeney & Wise Co.,** 10210 Woodland Ave., CE 3078.

**Splošno pisarniško delo** nekaj tipkanja; stalno delo. Tedenska plača. 5 dni v tednu. **HODELL CHAIN CO.,** Superior Ave. in E. 40 St.

**KUHARICA** in za hišna opravila; nič pranja. Samo izurnjena se naj priglasi. Ima lastno sobo in kopalnico. LO 6148.

**KUHARICA** za kratka naročila; salads. Izurnjena. Za večerno delo. Plača od ure. **MICHAND'S,** WO 1881, 9628 Lorain Ave.

**HIŠNA DELA** nekaj kuhe, nič pranja, ker ste uspelni perica in snažilka 2 dni v tednu. Prijetna lastna soba, kopalnica in radio na 3. nadstropju. Samo 4 odrasle osebe v družini. Dober dom in vsa električna oprema v kuhinji. Mora se imeti pripravljeni. Pokličite FL 8411, Extension 10.

**STENOGRAFKA**  
Engineering oddelček; izurnjena; stalno delo. 40 ur tedensko - 5 dni. Zadovoljljiva plača.  
**LEECE-NEVILLE**  
5109 HAMILTON AVE.  
Vprašajte za Miss Holodnak, EX 0700

**V teku je nov tečaj** za otroke in odrasle v ponedeljek, torek, sredo za umetni, baletni in akrobatični ples, itd. Ples pomaga k dobremu zdravju, kulturi, karakterju in vedenju. Mnogokrat vodi do boljšega zasluzka. **Jordan Studios,** 5927 Euclid Ave., EX 6212.

**ASSEMBLERJI**  
PRECISION ROČNO DELO  
Za žene od 18 do 30 let starosti  
Jamčena minimalna plača  
**EUCLID LAMP WORKS**  
1814 East 45th St.

**Fairview Park Hospital**  
School of Nursing  
3305 Franklin Blvd.,  
Cleveland 13, O.  
Tečaji za graduanitve visoke šole, v starosti od 18 do 35 let. Prihodnji tečaj se prične 1. okt. '47

**POMOČNICE ZA URADNIŠKI LUNČ ROOM**  
Delajte v čistem, prijetnem ozračju.

Morate biti večji angleščine. Samo čedne, snažne in večje žene v starosti 20 do 39 let se naj priglasiyo.

**DOBRA PLAČA**  
Dobi se obele in uniforme.  
Zglasite se pri  
**THE OHIO BELL TELEPHONE CO.**  
Soba 901  
700 Prospect Ave.

**Farmer's Poultry** NAJBOLJŠE VRSTE PERUTNINE  
ZIVE IN OČIŠČENE — DOBITE VEDNO PRI NAS  
CENE ZMERNE — POSTREŽBA TOČNA  
4303 SUPERIOR AVE. — EN 5025

PREŽIHOV VORANC:

# JAMNICA

ROMAN SOSESKE

Spisan leta 1941. tik pred razpadom stare Jugoslavije

(Nadaljevanje)

Moškoplet je z leti postal bežežen in že vsega sit. Največ se je držal Ložekarja, kjer je sekal steljo, kadar se mu je ljubilo, kadar pa ga je napadla lenoba, je lahko mirno spal v hlevu. Pri hiši, kjer se je kuhalo za veliko družino, je vedno tudi zanj kaj ostalo. Čez vse na svetu pa je ljubil štrklje. Boječ se gospodinjinje grožnje, se je nazadnje vdal.

"Bom pa šel, če želiš ni drugače."

Ložekarica mu je napolnila cajno z mestinami in Moškoplet se je mračnega obraza odpravil na pot. Tako težke naloge, kakor je bila ta, še menda v življenju nikdar ni imel. Že dolga in strma pot v goro ga je jezila, bolj nejevaljen pa je bil, ker je moral Ajti nositi jestvine. Še pred nekaj leti bi bil cajno gredoč kratko in malo zaglal v grmovje in pokazal Ložekarjevemu gradu roglje. Toda starost je tudi njega napravila mehkejšega. Če bi bila Ajta čula vse te kletve in psolve, ki jih je Moškoplet izustil na njen rovaš, bi jo bilo gotovo vrglo s postelje, na katero jo je slabost že tri dni priklepala.

Zleb, v katerem so stale Tumpeževke stajale, je bil ob Moškopletovem prihodu tih in zapuščen kakor vsedkar. V prazen planinski kot se je upiralo sonce, iz bližnjega gozda se je slišalo petje samotnih ptic, ki so rajši ostajale v planini kakor v dolini, a na dnu žleba je enakomerno šumel izvir potoka Jamnice, ki je tukaj gori začel svoj kratko pot. Na jasi okrog hleva, kjer so Tumpeži vsako leto nakosili za dober voz starine, so se v rahlem vetriču zibale redke planinske rože.

Staje so bile zidano štirioglate, do polovice v breg potisnjeno poslopje s preširokimi vrati in majhnimi okenci, v katero so bili vzdani močni, železni križji. Zgradbi se je poznalo, da je nastala v časih, ko so se po planini klatili še volkovi, pred katerimi je morala braniti drobnico. Okrog zidu je slonelo nekaj suhljadi, a pred pragom je bil velik kup raznih smeti in drugih odpadkov. Steza, ki je bila izhajala iz gozda do vrat, in ta kup sta pričala, da je stari hlev človeško bivališče.

Moškoplet se je počasi bližal stajam, pri čemer je gledal bolj nazaj, od koder je prišel, kakor pa na svoj cilj. Neznansko zoprni sta mu bili mrka bajta in vsa tako pustola okolica. Pri vratih je neodločno obstal in začel premišljevat, kaj naj napravi, da bi se vse srečno končalo. Da bi odprl vrata, vstopil in pozdravil, mu še na misel ni prišlo. Zato je stopil okrog ogla, kjer je v zidu opazil okence. Z vsvo previdnostjo je pokukal v notranjščino. Zagledal je temen prostor z nizkim stropom; v enem kotu je stalo začrnelo, nizko ognjišče, v drugem pa kravjim jaslim podobno ležišče. Po stenah so visele razne črne begute, po goli zemlji pa so ležali kupi vresja in raznega drugega metličevja.

V jaslih Moškoplet najprej ni mogel ničesar razločiti; že si je oddahnil, misleč, da je našel bajto prazno in da je Ajta kdo ve kje. Ko pa je še dalje strmel skozi zamazano steklo, je v svojo grozo ugotovil, da se na ležišču pod plastjo begut bočijo obrisi suhljatega človeškega telesa. Ko je še dalje napenjal oči, je vrhu begut opazil dve suhljati roki, na vzglavju pa del na pol zastrtega obraza.

Cunje, roke in lice so bile vse enake barve, tako da jih nevažno oko res ni moglo takoj razločiti; vse je bilo enako zamazano in velo.

Odkritje je bilo za berača Moškopleta tako presenetljivo, da je za pih odmaknil obraz od okna in se sklonil za zid. Moral je iti po sapo. Ajta je bila doma in, kakor je vse kazalo, je bila zares bolna, kajti njeno telo se med njegovim precej dolgim opazovanjem ni premaknilo. Pogled na bolnico sredi te strašne revščine in zapuščenosti pa Moškopleta seveda ni ganil. Sočutje je bilo nekaj, česar ni poznal. Njegova naloga se mu je zdaj zadržala še neprijetnejša, ker je bilo videti, da bo res moral stopiti v prostor, katerega se je tako neznansko bal.

Po kratkem preudarjanju se je znova nagnil k okencu. Ajta je še vedno nepremično ležala v jaslih. Moškopletove oči, ki so se že navadile somraka v hlevu, so mogle zdaj že natančneje razločiti starikini obraz. Bil je podoben velikemu, koščeni pesti kakega tesača. Moškoplet se je spomnil, da je take pesti imel orjak Bajnant, kadar jih je po težkem in napornem delu polagal po mizi. Sama kost in koža. V tej razorani grči sredi cunj ni bilo ničesar živlega, ničesar odprtega; tam, kjer bi morala biti usta, ni bilo drugega kakor dolga, stisnjena reža, a kjer bi morale biti oči, sta bili dve z veliko kožo pokriti jami. Moškopleta je obliil znoj in vsa strahotna domišljija, s katero se je prejšnji dan samotnemu bivališču, je zdaj znova zaplesala okrog njega. Vse življenje je bil prepričan, da je ta baba bila v zvezi z vragom. Pošast, ki je zdaj ležala pred njim, ga je v tem prepričanju še bolj utrdila. Zbal se je, da je morebiti Ajta že mrtva, in že je bil na tem, da plane od zidu in se v diru zažene, od koder je bil prišel. Ali na srečo je ugotovil, da se cunje, ki so pokrivalo telo, enakomerno dvigajo in padajo. Ajta je torej še živele. Iz zadrege je pri oknu glasno zahrkal.

Ob njegovem raskavem glasu so se Ajtine roke, ki so prej negibno ležale na cunjah, nemirno zganile in kepa kosti in kože na vzglavju se je na treh krajih hipoma razkročila. Tam, kjer bi morala biti usta in oči, je Moškoplet naenkrat zagledal tri strašne, votle luknje, ki so mu pogonale vso kri v glavo. Kepe se je na mah spremenila v mrtvaško podobo. Ajtin obraz se je uprl v prikazen na oknu in tudi nanj je legel strah kakor na obrazu pod oknom. Starika je spoznala, da je nekdo zunaj. Njene kožnate trepalnice so nekajkrat zakrile očesne votline, a so se vsakikrat še širše odprle ko prej. Potem so se Ajti skrčile roke v komolcih, glava se ji je dvignila iznad begut, hkrati pa je iz ust zahreščal nepopisno sovražan in na pol mrtvaški glas:

"Prekleti ded, kaj pa iščeš tu..."

Stariko telo je trepetalo, kljub temu pa je premagala slabost in se skušala še višje dvigniti.

(Dalje prihodnjič)

Ali ste naročnik "Enakopravnosti"? Če ste, ali so Vaši prijatelji in znanci? "Enakopravnost" je potrebna vsaki družini zaradi važnih vesti in vedno aktualnih člankov! Širite "Enakopravnost!"

## Vesti iz Trsta

### SKOF SANTIN ZATIRA-LEC NAŠEGA JEZIKA

Ponatis iz "Slovenskega dnevnika"

V lanskem marcu so slovenski duhovniki sestavili spomencico za mednarodno komisijo, ki je prišla raziskovat razmere na Primorskem. Tokrat je našega sodruka, ki se je zanimal za delo komisije, zanesla pot tudi na Gročano, majhno duhovnijo v hribih med Bazovico in Kozino. V starem službenišču ga je sprejel domači župnik, ki je prav tisti trenutek prebiral italijanski list. Bil je to "Bollettino della diocesi di Trieste" — uradni list tržaške škofije, namenjen vsem duhovnikom v njenem območju.

Z levico se je župnik naslanjal na list, z desnico je brskal po Valjavčevem italijansko-slovenskem besednjaku in tožil: Skoraj sto let je izhajal ta list v latinščini. Namenjen je bil duhovnikom naše škofije, Brvatom, Italijanom in Slovincem. Zaradi tega so škofje skrajja začeli izdajati list v latinškem jeziku, da ne bi bilo zamere na nobeno stran in ker so ta jezik obvladali vsi duhovniki. Naš sedanji škof, je pripovedoval, pa nam pošilja ta svoj list v italijanščini, ki je nič dovolj ne obvladam. Nikoli se nisem učil italijanščine, je pripovedoval dalje, in tudi je nisem nikoli rabil, ker sem svoj živ dan služboval samo po slovenskih krajih. In tako imam še danes prave težave s tem branjem. List pa moram prebrati, ker so v njem cerkvene postave in odredbe, ki so za duhovnika obvezne.

Tako 80 letni stavec in taka Santinova cinična brezsrčnost, da se niti ne ustavimo pri načelih, ki jih ima vsakdo izmed nas, že v krvi in ki so tudi škofu Santinu predobro znana, a mu vode ne napeljuje na njegov mlin.

Izvedeli smo, da je poslala slovenska duhovščina škofu pismeno prošnjo, naj opusti svojo zakrknjeno šovinistično politiko in škofijski list spet izdaja vsaj v latinščini. In kaj je odgovoril: Comando io e nessun altro! Siamo in Italia! (Zapovedujem jaz ni nihče drugi! V Italiji smo!)

Tako govorijo na škofiji v času, ko si enakopravnost našega jezika na osnovi s krvjo znova priborjenih pravic in podpisanih pogodb utira pot v vse urade. Mar bo vztrajal pri fašističnih metodah le še urad škofa doktorja Santina?

### PRIMORCI ZA OSVOBODITEV KOROŠKIH SLOVENCEV

Ajdovščina. — Nепrestano se zbira ljudstvo vzhodne Primorske na množična protestna zborovanja, na katerih najostreje obsojajo krvave zločine, ki jih nad slovenskimi Korošci izvajajo nacisti pod zaščito Anglo-Američanov. Na protestnih zborovanjih se zbira delavci, kmetje, mladina, žene in pionirji in postavljajo zahtevo: svoboda za brate koroške Slovence!

Prebivalci Postojne so poslali s svojega protestnega zborovanja Pokrajinskemu odboru OF za Slovensko Koroško naslednjo resolucijo:

Kakor vsa Primorska, tako je tudi Postojna odločno z vami v tem trenutku, ko se odloča vaši usodi. Mi, ki smo okusili vsa nasilja fašističnega režima, tem bolj razumemo vašo borbo, posvečeno s krvjo nepozabnih junakov in junakinj. Pozivamo vas, da vztrajate neomajno v borbi za svoje pravice, ki so istočasno tudi naše pravice. Obljubljamo vam, da se bomo skupno z vami borili z vsemi silami do končne zmage, to je do tistega dne, ko bomo združeni vsi Slovenci od Soče do Zilje v eni državi — Titovi Jugoslaviji. Nameščenci in uslužbenci oddelka za gradnje pri PNOO za Slovensko Primorje so s svoje-

ga sestanka, na katerem so razpravljali o koroškem vprašanju in najostreje obsodili zločinska dejanja nacistov na Koroškem nad mirnimi prebivalci Slovenske Koroške, poslali Pokrajinskemu odboru OF za Slovensko Koroško resolucijo, v kateri pišejo med drugim:

Kakor se moramo mi, ki smo na zapadnih mejah naše domovine, boriti proti vsem, ki jim

### Žele bi, da bi vsa Amerika videla, kar sem jaz videl v Jugoslaviji

Ameriški časnikar in književnik Robert St. John, ki je te dneve prepotoval vzhodno Bosno, je napisal za sarajevski list "Osvobojenje" članek, ki se glasi:

Pred kratkim sem se vrnil s potovanja po vzhodni Bosni, v kateri sem bil šest dni. V četu šestih dnevov sem obiskal 12 naselbin in govoril s tamkajšnjim prebivalstvom. Govoril sem z uradniki narodnih oblasti, z referenti, sindikalnimi uradniki, delavci v raznih tovarnah, z vojnimi sirotami, z borci, ki so se pred nekoliko let borili po gozdovih in z ljudmi, ki so vse izgubili. Na kratko rečeno, govoril sem s širokimi plastmi naroda. Sedaj bi želel, da bi vsa Amerika videla to, kar sem jaz videl. Moja dolžnost je sedaj, da ameriški narod seznanim s tem, kar sem videl.

Videl sem, kaj je vojna stori la v tem delu Jugoslavije. Toda več kot to, videl sem, kako nova Jugoslavija dobiva novo obliko. V dolini reke Drine sem videl in čutil duh naroda, duh, ki jim je omogočil, da so izvajali tako sijajno zmago. Bolnišnice, šole, tovarne — rastejo čez noč. Nove in boljše stavbe od prejšnjih se dvigajo na podrtinah starih. Istotako se izgrajuje industrija. Na potu od Rogatice do Foče so že položeni temelji za boljše življenje prebivalstva teh predelov.

Ker sem v Jugoslaviji bil pred tem le kratko dobo, nisem dosti o njej vedel. Toda lahko rečem, da se duh današnje Jugoslavije ne more primerjati z duhom stare Jugoslavije. Zato se bom brez dvoma, čež nekoliko let povrnil v dolino reke Drine, ker sem prepričan, da si bo narod takrat že uredil tisto novo življenje, o katerem danes sanja. Vsem tistim, ki mislijo, da ni nobenega navdušenja v borbi za obnovo, predlagam, naj gredo v dolino reke Drine in naj se sami prepričajo.

**WATERLOO WALLPAPER STORE**  
15404 Waterloo Rd. KE 3648  
Polna zaloga stenskega papirja. Imamo izkušene papirjarje, ki vam pripravijo prvovrstno delo. Cene zmerne.

**SLAPNIK BEVERAGES**  
Pivo - vino - cordials - liker  
6104 St. Clair Ave.  
PROSTA DOSTAVA  
Pokličite HE 1126

**Ako nameravate KUPITI ALI PRODATI POSREDOVALNO ALI TRGOVINO,** ali pa če potrebujete notarska dela, zglasite se pri nas. Zanesljiva in točna posredstva.  
35 let se nahajamo na enem prostoru  
**TISOVEC REALTY**  
35 let v istih prostorih  
1366 MARQUETTE RD.  
pri St. Clair Ave. in E. 55th St.  
EN 4936

**Green Beverage**  
256 E. 156 Street  
med Greenwood in Corsica Ave.  
**IMAMO 25 RAZLIČNIH VRST PIVE KAKOR TUDI RAZLIČNA VINA IN LIKERJE**  
**ANTON IN PAULINE JANŠA**  
Pripeljemo tudi na dom  
POKLIČITE KE 2570

naše ljudska demokracija ni vseč, tako se morate boriti tudi vi, branitelji naše severne meje. Kakor ste nas vi v naši borbi za priključitev Julijske krajine k FLRJ podpirali, tako danes podpiramo mi vas, kajti dobro se zavedamo, da bo le naša skupna borba rodila uspehe.

Zivela naša Koroška, branik slovenstva in slovanstva na severnih mejah Jugoslavije!

Zaprosili ste me, naj vam nekaj napišem o pisanju ameriškega tiska o Jugoslaviji. Res je, da veliki del ameriškega tiska piše sovražno o novi Jugoslaviji. Toda zelo važno je, da narodi Jugoslavije vedo tole:

1. Eden del ameriškega tiska ne predstavlja mišljenje ameriškega naroda. To je tragedija, če vi Jugoslavlani, tega ne boste razumeli. Če želite nekoliko dokazov vam lahko omenim slučaje v zvezi s Franklinom D. Rooseveltom. Roosevelt je kandidiral za predsednika Zed. držav štirikrat. Toda veliki del ameriškega tiska je nastopil v vseh štirih slučajih proti Rooseveltu. Ta del ameriškega tiska se je boril proti Rooseveltu z vsemi sredstvi, ki jih je imel na razpolago. Toda nazvle temu, Roosevelt je štirikrat zmagal z veliko večino, s takšno večino kot jo nobeden predsednik pred njim ni dosegel. Zato prosim jugoslovanske narode; naj ne sodijo mišljenje ameriškega naroda po mišljenju ameriškega tiska.

2. Narodi Jugoslavije (pri tej gonji ameriškega tiska), so se znašli v dobrem društvu. Namreč, isti del ameriškega tiska.

**VAS MUČI REVMAZEM?**  
Mi imamo nekaj posebnega proti revmatizmu.  
Vprašajte nas.  
**Mandel Drug**  
slovenska lekarna  
15702 Waterloo Rd.

**Ulle Plumbing and Heating Co.**  
Imamo boilerje na plin, burnerje na plin in forneze na plin, ter vse potrebščine za grelne in monterske naprave.  
15601 WATERLOO RD.  
KE 7248

**Prijatelj's Lekarna**  
ST. CLAIR AVE. VOGAL E. 68 ST  
PRESCRIPTION SPECIALISTS  
ENalcott 4212  
Zastonj pripeljemo na dom

**POZOR!**  
Ako želite brzo pomoč vašim sorodnikom v Jugoslaviji, jo lahko nudite potom družbe Mihaljevich Bros., ki preskrbi izplačitev vašega denarja od 12 do 15 dni brez dodatnih stroškov. Poslužite se naše posebne zračne poštne postrežbe v Jugoslavijo in se prepričajte, da vam lahko nudimo najboljše postrežbe z ozirom na denarne pošiljke v Clevelandu. Narodna banka republike Jugoslavije takoj izplačuje vse denarne pošiljke za nas.

**MIHALJEVICH BROS. CO.**  
6424 ST. CLAIR AVE.

ki napada novo Jugoslavijo, piše danes proti zvišanju delavskih plač in zboljanju pogojev življenja ameriških delavcev. Ta del tiska piše proti enakopravnosti ameriških črncev, proti davanju svobode Indiji, proti demokraciji v Grčiji, proti temu, da kitajski narodi sami odločajo o svoji usodi in so proti temu, da se narodom vzhodne Indije da svoboda. Ta del ameriškega tiska je proti uničenju kapitala in industrije v Nemčiji in proti delu za doseg miru in sodelovanja s Sovjetsko zvezo.

### Domači mali oglasnik

**GOSTILNA HECKER TAVERN**  
John Sustaršič in Frank Hribar  
1194 EAST 71st ST.  
ENalcott 9779  
Pri nas dobite vedno dobro pivo, vino in žganje ter okusen prigrižek.  
Odperto do 2:30 zjutraj

**GAY INN**  
Frank in Emily Svigel  
8933 ST. CLAIR AVE.  
Fino pivo, vino in žganje, ter okusen prigrižek. — Za prijetno družbo obiščite nas.

**KESERICH TAVERN**  
Nick & John Keserich, lastnika  
5607 ST. CLAIR AVE.  
NAJBOLJŠA PIAČA — VINO PIVO IN ŽGANJE IN PRIGRIZEK.  
Se priporočamo za naklonjenost

**DANICA'S CAFE**  
Vogal E. 169 St. in Grovewood Ave.  
Danica in Joe Hrvatin  
Priporočamo se za obisk. Flaa pijača in prijetna družba.

**FRANCES CAFE**  
317 East 200th St.  
vogal Fuller Ave.  
Odperto do 2:30 ure zjutraj  
Tinko in Frances Udovich vam postrežeta z najboljšo pijačo in prigrižkom. Vsako soboto igra godba.

**CVETLIČARNE**  
Slovenska cvetličarna  
**Jelencic Florists**  
15302 Waterloo Rd.  
IVanhoe 0195  
Imamo še nekaj pravih nagelnov in več vrst vrtnic.

**CVETLICE ZA VSE PRLIKE**  
**Park View Florist**  
J. J. Starc, lastnik  
9320 KINSMAN RD., MI 2469  
1096 NORTHWOOD RD., EX 5078  
Telegrafiramo cvetlice po celem svetu  
Slovenska cvetličarna

**RAZNO**  
**JIM OKORN**  
Slovenski krojač  
Cistilnica ženskega in moškega oblačila  
6906 ST. CLAIR AVE.  
EX 6088

**POZOR, HIŠNI GOSPODARJI!**  
Kadar potrebujete popravilo pri vaših postopjih, pri stehi, žlebovih ali fornejh, zglasite se pri **LEO LADHIA**  
1336 E. 55th St., HENDERSON 7748

**PARKER HARDWARE**  
7502 ST. CLAIR AVE.  
HE 9418  
Trgovina z vsakovrstno železnino: hišnimi predmeti, plumbersko opremo, orodjem, električnimi pripomočki, semenom in gnojili. — Se priporočamo.

**WATERLOO HI-SPEED SERVICE**  
Moderna naprava za mazanje avtov; umijemo in čistimo avte, izvršimo razna popravila, itd.  
Frank J. Fortuna in Andrew M. Artel, last.  
E. 152nd St. in Waterloo Road

**PETER ROSTAN**  
Barvar in dekorator  
449 EAST 158th ST.  
Unijsko delo  
Vse prvovrstno izvršeno v popolno zadovoljstvo.  
V zalogi imam še predvojno barvo.

**E. 61st St. Garage**  
Frank Rich, lastnik.  
Se priporočamo za popravilo in barvanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro.

**HERMAN'S TEXACO SERVICE**  
920 East 185th St. — IV 9568  
Popravimo generatorje, starterje, voltage regulacijo, carburetorje, itd.

Milijoni ameriškega ljudstva so za resnično demokracijo, ki bi trebala zavladati po celem svetu. V naši borbi, ki jo vodimo za doseg resnične demokracije, kakor znotraj tako tudi zunaj Amerike, nam je naš tisk največji sovražnik. Toda nekoga dneva bomo mi v tej borbi zmagali. Zato ponovno prosim jugoslovanske narode, da ne smatrajo glas ameriškega tiska, za glas ameriškega naroda. Jugoslavija v svoji borbi za obnovo ima na svoji strani milijone ameriških prijateljev.

### Frank Mihčič Cafe

7114 St. Clair Ave  
Dobro pivo, žganje in prigrižek ter slastno vino  
ENalcott 9359  
Odperto od 6. zj. do 2:30 zj.

**Three Corner Cafe**  
1144 EAST 71st ST.  
Frank Baraga in John Levstik, lastnika  
Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrižek.  
Se priporočamo

**VICTOR SCHNELLER & MIKE KOCJAN**  
1297 EAST 55th ST.  
Serviramo najboljše pivo, vino in žganje ter okusen prigrižek. Odperto, do 2.00 zj. — Se priporočamo za obisk.

**Mr. in Mrs. JOE SUSTARSIC**  
GOSTILNA  
5379 St. Clair Ave.  
Postrežemo z izvrstno pijačo in okrepčili

**AVTOMOBILSKA POSTREŽBA**  
**RE-NU AUTO BODY CO.**  
982 East 152nd St.  
Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov.  
Popravljamo body in fenderje. — Welding!  
J. POZNIK  
GLenville 8830

**ELYRIA AUTO REPAIR AND WELDING**  
Joe Mrhar, lastnik  
Towing, Parts, Batteries, Painting, Body Fenders  
6815 — 31 SUPERIOR AVE.  
ENalcott 9361  
Moderna slovenska popravilnica  
PROPAGAMO TUDI NOVE WILLETS AVTOMOBILE IN TRUKE

**Superior Body & Paint Co.**  
Popravimo ogrodje in fenderje. Prvovrstno delo.  
Frank Cvelbar  
6605 St. Clair Ave. - EN. 1638

**Oglašajte v "Enakopravnosti"**

**SANS MEMORANDUM TO STATE DEPARTMENT**

ENAKOPRAVNOST  
6231 St. Clair Ave.  
Henderson 5311-12

**ENGLISH SECTION**

APRIL 18, 1947

**JADRAN PRESENTS "GROF CIGAN"**

(The following Memorandum was submitted to the State Department in Washington by the Slovenian American National Council. The draft was prepared by the Council's president Etbin Kristan:)

**MEMORANDUM concerning the problem of the SLOVENES IN CARINTHIA**

THE UNITED STATES is the adopted country of many Slovenes who were either born in Carinthia or descended from parents who came from that province where they still have many relatives. Quite naturally, they are now deeply concerned about the fate of their kin which undoubtedly will be tragic if the Slovene part of Carinthia should not be freed from the oppressors who for more than a thousand years were trying to exterminate or germanize the Slovene population. Indeed, to a great extent they succeeded. For the Slovenes now living in Carinthia are only the last remnants of a once numerous and important race.

Altogether, the Slovene are now a small nation. Therefore their desire to be united is easily understandable. Their efforts toward a higher cultural life, well known to all impartial observers, are badly hampered by the division of their intellectual forces under three or four different European states. This is the result of the germanistic Hapsburg regime and its slogan of "Divide et impera!" The artificial provincial boundaries by which the main body of the Slovenes was cut off from their brethren in Styria, Carinthia, the Littoral, and Hungary served the purpose of germanization very well, and the Carinthian Nazis are eager to finish the task. But the Slovenes are hopeful that the Germans will not be granted that privilege.

The Slovenes were in Carinthia a long time before the Germans appeared.

Following the exodus of the Langobards—in 568—the Slovenes, coming from the East, occupied the abandoned lands during the sixth, and early seventh century. They arrived together with the Avars who at times acted as their allies but at other times played the role of overlords, which fact caused prolonged fights with alternating luck. There were also other battles with the Bavarians who again at a later time entered into an alliance with the Slovenes for the purpose of halting the on-slaught of the more aggressive Franks.

Meanwhile, at about 620 A.D., King Samo became the leader of all Western Slavs in their struggle against the Avars, and founded a federal empire with the center in present day Czechoslovakia. It included the Northern Elbe Slavs, and reached in the south to the Adriatic Sea.

A part of that large empire formed the Slovene state of Karantanija which comprised not only the entire present Carinthia but also all of Styria, parts of both Tyrol and Salzburg in the west, and in the north very considerable section of both Upper and Lower

Austria. It measured about 30,000 square miles.

Carinthia at that time was the center of both cultural and political life of the Slovenes. Even when the empire after Samo's death dissolved, Karantanija preserved her independence for a hundred years. It was ruled by a "vojvoda" (Duke) who throne of massive stone blocks, used at the inauguration, can still be seen on Gosposvetsko Polje (Marie Saal) north of Celovec (Klagenfurt). The national custom was preserved even after Karantanija

(Continued on page 6)

**WHERE TO GO TONITE**

No place to go tonite? May we suggest that you come to the Slovene National Home, 6417 St. Clair Avenue, where you can dance your favorite waltzes and polkas, to the tunes of Pete Srnick and his orchestra. The well known Dixieaters of radio fame will render a few numbers also. Sounds good, doesn't it? Well, you are all cordially invited to attend, by the American Slavs of Cleveland. Admission is only 65 cents. May we expect you?

—Committee

**WEDDING BELLS**

Tomorrow, April 19th, at 11 a. m. Miss Mary Martincic of 19707 Kildeer Avenue will become the bride of Mr. Joseph Gabrowshek, son of Mr. and Mrs. Joseph Gabrowshek of 588 East 102nd Street. The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Jacob Martincic of Strabane, Pa. The wedding ceremony will be performed in St. Paul's Church on Chardon Road.

Miss Dorothy Golic, daughter of Mr. and Mrs. Anton Golic of 19602 Shawnee Avenue, will become the bride of Mr. Henry Perry, Saturday April 26th, at 11 a. m. in St. Paul's Church, E. 200 and Chardon Road. A wedding reception will be held in the Slovene Society Home on Recher Avenue.

On Saturday, April 14th, Miss Helen Irene Lamp, daughter of Mr. and Mrs. William J. Lamp of 4489 Lilac Road, became the bride of Mr. Stanley Cavdek, son of Mrs. Antonia Cavdek of 16108 Parkgrove Avenue. The wedding ceremony was performed in Trinity Evangelical Unity Church.

**ENGAGED**  
Mr. and Mrs. Tony Telich of 16201 Parkgrove Avenue, are announcing the engagement of their daughter Carole, to Mr. William N. Plavan, son of Mr. and Mrs. Nicholas Plavan of 6613 Bonna Avenue.

**RETURN HOME**  
Mr. and Mrs. Louis Wess have returned to their home at 19151 Pasnow Avenue, following a visit of several months in Tampa, Florida.

**MEETING MONDAY**  
Lodge Waterloo Grove No. 110 W. C. will hold its regular meeting this Monday, April 21st, at 7:30 p. m. in the library of the Slovene Workmen's Home on Waterloo Road. Distribution of 25-year pins will take place. Refreshments will be served following the meeting. All members are requested to attend!

**VISITOR**  
Mr. Frank Benigar of East Helena, Montana, arrived in Cleveland for several days, to visit his sister, Mrs. Mary Bergec of 659 East 160th Street, for the first time in 23 years.

**NEW MANAGEMENT**  
John's Cafe formerly operated by John Krasovec at 1123 Norwood Road, is under new management. Proprietors are the well known Rudolph and Jennie Tomsic.

**IN HOSPITAL**  
John Paulich, well known proprietor of Paulich's Bar at 5238 St. Clair Avenue, is confined to Cleveland Clinic, where he underwent an operation last week. Mr. and Mrs. Paulich returned to Cleveland two weeks ago, following a several months' stay in California.

**INVITATION to a DANCE**  
sponsored by Branch No. 190 L.L.D. SUNDAY, APRIL 27, 1947 8:00 p. m. at the SLOVENIAN HOME, 15810 Holmes Ave. Music by FRANK THOMPSON'S ORCHESTRA Admission 50c, tax incl.

**"LOSKA DOLINA" SPONSORS DANCE**

On Saturday, April 19th at the Slovene National Home on St. Clair Avenue at 8:00 p. m., lodge Loz Valley (Lozka Dolina) is sponsoring their annual dance of the season. Music will be provided by the popular Eddie Habat's orchestra. Usual refreshments will be served. Come one, come all and spend a pleasant evening.

—J. F. Fifolt

**LEAVING FOR ARIZONA**

The well known Frank Cecelic will leave Cleveland on April 25th, for Arizona. His wife, the former Dorothy Skedel of East 168th Street, will join him there at a latter date. They will make their home in Phoenix.

**IN HOSPITAL**  
Mr. Louis Florjancic Sr., of 15406 Calcutta Avenue, underwent an operation in Huron Rd. Hospital this past Wednesday.

**RETURN HOME**  
Mr. and Mrs. Louis Wess have returned to their home at 19151 Pasnow Avenue, following a visit of several months in Tampa, Florida.

**MEETING MONDAY**  
Lodge Waterloo Grove No. 110 W. C. will hold its regular meeting this Monday, April 21st, at 7:30 p. m. in the library of the Slovene Workmen's Home on Waterloo Road. Distribution of 25-year pins will take place. Refreshments will be served following the meeting. All members are requested to attend!

**VISITOR**  
Mr. Frank Benigar of East Helena, Montana, arrived in Cleveland for several days, to visit his sister, Mrs. Mary Bergec of 659 East 160th Street, for the first time in 23 years.



**BOWLERS' DANCE**

sponsored by ZUMBERAK LODGE SATURDAY, APRIL 19, '47 at Sachsenheim Hall, 1400 EAST 55th ST. Music by Vadnal's Orchestra 8 p. m. fill ? ADMISSION 65c

Next to the assistance you can give your dear ones across, delight them with a photograph of yourself and family. **BEROS STUDIO** 6116 St. Clair Ave. — Tel. EN 0670

**FLASHES FROM 65TH**

Friday, April 11th, has come and gone with it brings memories of a very enjoyable evening spent dancing at SND 65th Street. The hosts for this dance were the Golden Gophers, and I would like to take this opportunity to congratulate the members on having one of the best Friday nite dances of the season. You really worked hard, boys, and made it a memorable evening for all present.

On arriving found Al Postotnik selling tickets at a fast rate. I see you took a breathing spell later to come in and enjoy a few numbers. George Kuhar and John Machutas collecting tickets and being the welcoming committee. The crowd really poured in for while there, didn't they, boys?

In the annex we found the Meglich brothers Al and Bob doing K. P. duties in the kitchen and selling the necessary refreshment tickets were Ed Paulin and Joe Svete. Benny Bedakas was elected cashier for the evening.

A novelty of the evening were the cameramen Tony Cvelbar and James Miklavic, busy taking pictures of the crowd's activities.

Stanley Kutchar with fiancée Ann Vertosnik going to town on one of Vadnal's jitterbug numbers. . . Really keeping the girls stepping were Johnny Penca and Jack Vehar. Keep it

up, boys, remember they all love to dance. . . Mary Zalar must be a lover of Vadnal's music for she came all the way from Collinwood, was that the reason Mary?

Seldom seen around any more but coming out for this dance were Dorothy Savigel and Sylvia Mihevc. Where have you girls been keeping yourselves lately? During our intermission stroll found Joe MacGready looking for one of his shoes. Now really, Joe, the dance wasn't that rugged.

The club wasn't lacking in bartenders and quite a few of the members were on hand to help in the rush. Steve Zelko and John Postotnik taking time out from tending bar to dance a few numbers.

Dancing quite a few numbers together were Jim Koss and the Penca girl. . . Danced past Julia Peternal on the floor with her brother. . . Olivia Paulin looking very sophisticated in her up-sweep hairdo, likewise, Betty Jane Dolinar.

Two charming sisters having a gay time were Beatrice and

(Continued on page 6)

**VISITORS**

Visiting in Canonsburg and Strabane, Pa. this past week, were: Mrs. Frank Onick of Cleveland, Mrs. Anton Slapnik, Mrs. Mike Razborsek, and Mrs. John Pole of Madison, Ohio.

**Last Permanent Not Satisfactory?**

Visit . . .

**ANN SCHUSTER'S BEAUTY SALON**

1281 EAST 79th ST., opposite Myron Ave. Near Superior Ave. EX 2788

WHERE INDIVIDUAL ATTENTION IS GIVEN EVERY PATRON

"A Complete Beauty Service"

MAKE YOUR RESERVATIONS FOR SUNDAY DINNER

at LOG CABIN RESTAURANT IN SHADY LAKE PARK, ROUTE 14, 7 Miles Out of Twinsburgh, Ohio

Opening Date—Sunday, April 20th

SPECIAL SLOVENE DAY

DINNERS SERVED FROM 3 TO 9 P. M.

Call DI 3409—or make reservations at

SQUARE BAR CAFE, 3839 EAST 93rd STREET

Mr. and Mrs. Joseph and Caroline Zadnik, Props.

**Cavaliers' TENTH ANNIVERSARY DANCE**

FRIDAY, APRIL 25, 1947

at Slovene National Home, St. Clair Ave.

MUSIC BY JOHNNY VADNAL'S ORCHESTRA ADMISSION 75c

**Dance**

sponsored by

**SOCIABLE BUDDIES** Friday, May 2nd, 1947

at Slovene National Home, St. Clair Avenue Music by Johnny Vadnal's Orchestra

Refreshments and a Grand Time for All! Dancing from 8 p. m. till ??? ADMISSION 75c

On Sunday April 20, 1947, at the Slovenian Workman's Home on Waterloo Road the Slovenian Singing Club Jadran will present its spring operetta "Grof Cigan."

This beautiful operetta is the story of how Gypsy Rob (Tony Prime) met the beautiful Lady Olga (Florence Unetich) in his gypsy camp, when she and her fiancé got lost from their hunting party.

Olga and Rob fell in love and when Rob went to her castle to serenade her they planned to elope, but they were found out and Rob was thrown into prison by her father. Two years elapse, and Rob is proven to be the heir of a great estate. He then re-

turns to Olga's home and makes her his bride.

The leading roles are ably supported by John Steblaj, Joe Prime, Dorothy Bavdek, Betty Novak, Anthony Mihelich, Frank Kristof, Florence Slaby, Ludvik Sanabor, Mike Pinculic, Peter Tomsic, and of course the Jadran Chorus.

The choral direction is in the capable hands of Vladimir Maleckar and John Steblaj has charge of the actors and actresses.

The program will start at 3:30 sharp and will be followed by dancing in the evening in both halls with music being furnished by Johnny Vadnal's Orchestra and the Kristoff Orchestra.

**"MID-NITE ROLLER SKATE"**

The Veterans of Victory, more popularly known as the VOV'S, are the sponsors of a gala "Mid-Nite Roller Skate," to be held tomorrow evening, April 19th. Scene of this event will be the Willoughby Roller Bowl. There will be skating from 11 p. m. til 1:30 a. m. All friends of the club are invited to attend. Contact Ed. Kocin at MU 3229 for further information.

**"RIBBONS AND RUINS"**

The public is cordially invited to attend the showing of Mr. Andrica's film "Ribbons and Ruins," this Wednesday, April 23rd, in the Slovene Workmen's Home, 15335 Waterloo Road. The film, to be presented by the United Slovene American Youth of Cleveland, will begin at 8 p. m.

**Radio Service**

HOME—AUTO—PORTABLES Tubes—Phono Needles—Batteries EX 2680 EX 3985 **PRIJATEL RADIO SERVICE** 1142 East 66th St. Daily 4 to 10 — Closed Wednesdays Saturdays 10 to 6

**BUKOVNIK'S**

Photographic Studio 762 E. 185th ST. IVanhoe 1166

**HERMAN'S**

TEXACO SERVICE 920 E. 185th St. Cor. Neff Rd. IVanhoe 9568 Herman J. Stavanja, Prop. FIRESTONE HOME AND AUTO SUPPLIES Willard Batteries COMPLETE MOTOR TUNE-UP

**JOS. H. PERPAR**

invites you to try his SUPER SERVICE at 6619 St. Clair Ave. MOBILGAS — MOBIL OIL MOBILUBRICATION Open under new management Cheli's Waterloo Cafe 16017 Waterloo Rd. Beer — Wine — Fish Frys on Fridays Frank Celigoy, owner



**We Carry Genuine MAYTAG PARTS**

- Aluminum Cast Tops
- Legs
- Complete Wringers
- Roll Sets
- Center Posts
- Agitators
- Gear Housing
- Covers—Grease

**Northeast Appliance & Furniture**

819 EAST 185th ST. JERRY BOHINC, Prop. Louis Grdina, Sales Manager Store open every evening until 9; Wednesdays until 1:00 p. m.

## Izdajalske redovnice pred sodiščem

Pet redovnic iz Lichtenurnovega zavoda obsojenih zaradi rovarjenja proti ljudstvu in državi  
(Pisano iz "Slovenskega poročevalca")

Pred okrožnim ljudskim sodiščem v Ljubljani, se je nedavno zagovarjalo sedem redovnic iz bivšega Lichtenurnovega zavoda v Ljubljani zaradi kaznivih dejanj zoper ljudstvo in državo. Obtožene so bile, da so med okupacijo v internatu in na meščanski šoli Lichtenurnovega zavoda širile belogardistično propagando in navajale gojenke, zlasti članice Katoliške akcije k vojninstvu in izdajalskemu delovanju proti narodno osvobodilnemu gibanju.

Silile so učenke na protikomunistična predavanja, k "spokornim procesijam" in podobnim belogardističnim prireditvam. V zavodu so dajale belogardistični policiji na razpolago prostore, v katerih so zasliševali aretirance o priliki raznih racij. Naprednim gojenkam niso dovoljevale bivanja v internatu in še tik pred osvoboditvijo so silile učenke, da so morale po cele noči moliti za domobrance in prositi boga, da ne bi prišli partizani v Ljubljano.

Tudi po osvoboditvi so nadaljevale svoje izdajalsko početje. Čeprav jim je ljudska oblast dala vso možnost, da bi se vključile v ljudsko skupnost in so delovale pri obnovi in izgraditvi države, tega niso storile, marveč so zlorabljale potrpežljivost ljudske oblasti za rovarjenje proti ljudstvu in državi. Navajale so učenke, naj trgajo slike maršala Tita, stencase in transparente, jih vzgajale v sovraštvu

## Skupina izdajalcev in agentov sovražne obveščevalne službe obsojena

Ljubljana. — Pred vojaškim sodiščem se je vršila razprava proti skupini izdajalcev in političnih zločincev, ki so med okupacijo aktivno sodelovali v borbi proti narodno osvobodilnemu gibanju ter tudi po osvoboditvi služili domači in inozemski reakciji: Francu Staniša, Janezu Matašič, Mariji Staniša, Martini Mišjak, Ani Golobič in Milanu Jenko.

Prvi obtožene, Franc Staniša, je bil od 1942 aktivni domobranec. Ob osvoboditvi je hotel zbežati na Koroško, toda bil je zajet, zatem tri mesece na prisilnem delu, nato pa amnestiran. Kljub velikodušnemu postopanju naše oblasti je ostal zakrknjen nasprotnik naše ljudske države ter je kmalu zatem zbežal v Avstrijo, kjer je postal član, kurir tako imenovane "slovenske armije."

Kot tak je večkrat ilegalno prekorajl mejo ter prinašal v Slovenijo pisma, propagandni material ter zločinske instrukcije, kako naj se pri nas organizirajo ilegalne sabotažne skupine in kako naj se čim več teh zlo-

Drugi obtožene, Janez Matašič, je bil med prvimi aktivnimi domobranci v Beli Krajini in je sodeloval pri aretacijah zavednih Slovencev. Sedaj je bil kurir "slovenske armije" za Slovenijo in Zagreb.

Obtoženki Marija Staniša, dijakinja učiteljica, in Martina Mišjak sta dajali na razpolago sobe za sestanke, skrivali obtožene Franca Staniša, raznašala ilegalno pošto ter hranili propagandne letake.

Obtožena Ana Golobič in Milan Janko pa sta se udeleževala sestankov s prvoobtožencem ter sta hotela z njim pobegniti v Avstrijo, kjer bi laže rovarila proti naši oblasti.

## KOOPERATIVE NA POHODU

Zadružniško gibanje v Zed. državah je imelo bolj počasen začetek, ko se je pojavilo tekom zadnjih 25 let prošlega stoletja. Ali v teku zadnjih 30 let pa je bilo zabeležiti dobo neverjetno lepega porastka in razvoja zadružništva v Ameriki. Po nedavno objavljenem poročilu zadružniške lige, (Cooperative League of the U. S. A.) je smatrano preteklo leto kot pravo rekordno leto iz vidika uspeha zadržug, tako, porastku članstva, kot v businessu in produkciji. Rastoče razpečevanje na drobno in debelo je napravilo iz zadružništva v tej deželi ogromno podjetje vredno milijardo dolarjev iz vidika kooperativnega poslovanja. Nabavilo se je mnogo novih zadružniških podjetij in tovarn, posebno je treba tu naglasiti nabavo oljnih posesti in pa dejstvo, da je tekom zadnjega leta zadružništvo narastlo za tri nove organizacije: National Cooperative Mutual Housing Assn., Cooperative Health Federation of America in North American League of Student Cooperatives. Tako ima torej ameriško zadružništvo v svojem področju sedaj tudi kooperative zdravstva, gradnje domov, nudenja kreditov, proizvodnje potrebnih, bankirstvo, zavarovalnino, ter kooperativna letna bivališča in druge letoviščne in zabavne ustanove za oddih in počitnikovanje, kakor tudi dijaške kooperative.

Na mednarodnem polju je bilo v lanskem letu opaziti reorganizacijo zadržugarstva. Mednarodna kooperativna zveza je imela svoj prvi poveljni kongres v Zurichu v Sviči. Kongresa se

Po obsežnem dokaznem postopanju, ki je dokazalo težko krivdo obtožencev, je govoril javni tožilec ter zahteval strogo in pravično kazen za storjene zločine. Po govoru branilca je sodišče razglasilo naslednjo obsodbo:

Franc Staniša je bil obsojen na smrt z ustrelnjivo ter trajno izgubo političnih in državljanjskih pravic. Janez Matašič na 20 let odvzema prostosti s prisilnim delom ter na izgubo državljanjskih pravic za dobo pet let. Marija Staniša na štiri leta odvzema državljanjskih pravic, ostali obtoženci pa na odvzema prostosti s prisilnim delom od dveh do enega leta. Javni tožilec si je pridržal rok za priziv.

je udeležilo lepo število delegatov iz 22. dežel. Sklenjeno je bilo na kongresu, da se bo skušalo izboljšati in izdelati smernice zadružništva iz vidika svetovnih potreb. Najbolj dramatično zadružniško podjetje zadnjega leta je bilo organiziranje Mednarodne zadružne petrolejske zveze, katere se bo pomerila s svetovnimi tozadevnimi monopolni. To zadružno podjetje se je izkazalo uspešno že tekom časa, ko se je vršilo delo organiziranja. Petrolej se je pošiljal kooperativam na Švedsko, v Francijo, Nizozemsko, Južno Afriko, Avstralijo, Kino in v druge dežele.

Kakega točnega splošnega poročila o količini poslovanja zadržug v Ameriki ni mogoče po-

"Savings will always be important to the man who wants to look into the future with a feeling of security and personal independence!"

Savers always welcome



USTANOVLJENO 1908  
Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi  
**HAFNER INSURANCE AGENCY**  
6106 ST. CLAIR AVENUE

**A. GRDINA & SINOVI**  
Pogrebni zavod  
1053 EAST 52nd ST. Henderson 2088  
Ambulančna posluga podnevi in ponoči

**SVETEK FUNERAL HOME**  
**AUGUST F. SVETEK**  
Pogrebni zavod  
478 East 152nd St. Tel. IVanhoe 2016  
Bolniški avto na razpolago

**MONCRIEF**  
največja dolarska vrednost v avtomatičnem grelju  
PLIN PREMOG OLJE  
THE HENRY FURNACE CO. MEDINA, O.

**NOVE STREHE!**  
Ako potrebujete novo streho, ali popravilo na stari, lahko dobite vsa navodila pri nas.  
Damo tudi žlebove, popravljamo forneze (hot air) in sploh izvršujemo vsa kleparska dela.  
**FRANK KURE** 16021 Waterloo Road KE 7192

dati, vendar ugotavlja Zadržugna liga, da se je tekom lanskega leta razpečalo blaga na drobno in debelo za približno milijardo dolarjev. Članstvo ameriških zadržug vključuje nekaj milijonov družin, toda vse zadruge še niso včlanjene v narodnih kooperativah.

Tekom lanskega leta se je organiziralo okrog sto kooperativnih gradbenih veteranskih organizacij oziroma zvez, toda le nekatere so aktualno pričele koncem leta z gradnjo domov in stanovanjskih projektov.

Tekom letošnjega leta se bo gradilo stanovanjske projekte v New Yorku, Washingtonu, v Chicagu in še v nekaterih drugih večjih mestih, kjer so bila že v to svrhu kupljena zemljišča in izdelani načrti. Istotoko imajo zdravstvene zadruge v načrtu gradnjo bolnišnic in podobnih zdravstvenih ustanov. Šest zadružnih bolnišnic že služi svojemu članstvu, 40 novih je v načrtih.

Kooperativno zavarovanje deluje prilično dobro in izkazuje 38 milijonov imetja. Kreditne zveze so utrpeli tekom vojne dobrušen zastoj, vendar imajo tri in pol milijona članov in do 350 milijonov dolarjev imetja. Petrolejska produkcija izkazuje

največji kooperativni uspeh v ameriškem zadružništvu. Tozadevni pregled izkazuje, da so zadruge Zed. držav in Kanade lastovale lansko leto 179 proizvodnih podjetij, vključivi oljne čistilnice, tvornice, rudnike, predilnice, itd. Te številke ne vključujejo več kot 500 oljnih vrelcev in kakih 1500 milj oljevodov. Ob kratkem rečeno, je pričel uspeh zadržug skrbeti privatno podjetništvo, katero bi rado, da se zadruge bolj obdavi in tako zaustavi njih delovanje in razširjenje. F.L.I.S.

**Gradimo in predelujemo hiše, stanovanja in trgovske prostore**  
Zanesljivo in točno delo. Cene zmerno. Dam brezplačno proračun. Se priporočam  
**FRANK JANSKA**  
5715 Prosser Ave. EX 2503

**Zavarovalnino** proti ognju, tatvini, avtomobilskim nesrečam itd.  
preskrbi  
**JANKO N. ROGELJ**  
6208 SCHADE AVE POKLJICITE  
Endicott 0718

V NEDELJO 20. APRILA  
vprizori  
**PEVSKI ZBOR JADRAN**  
krasno opereto v 3 dejanjih  
**"GROF-CIGAN"**  
na odru Slov. del. doma na Waterloo Rd.

Pričetek točno ob 4. uri popoldne

ZVEČER PLES—VADNAL ORKESTER IN  
KRISTOF BRATJE

Pevci in pevke zbora "Jadran"

## ENGLISH SECTION

## SANS MEMORANDUM TO STATE DEPARTMENT

(Continued from page 5)

came under German rule, until March 18, 1414, when the last installation took place. The new "vojvoda" always had to answer all questions preceding his confirmation in the Slovene language which at that time was also spoken at the imperial court.

In the 8th century the German "Drang nach Osten" was already strong, and the Carinthian Slovenes were the first to feel the iron heel. The process of germanization started with the forced colonization of German peasants on lands that were taken from Slovenes. They fought back but the armed might of the aggressors was too much for them. The land grab continued until the 15th century, and reduced the Slovene ethnical territory in such a manner that only one third of Carinthia was left to them. The germanized names of towns and villages with their unmistakably Slovene roots still remind one of their Slovene origin; besides, there are innumerable names, composed with the adjectives "Windisch," a word which the Germans substitute for "Slovene."

The dispossessions of the Slovene peasants were accompanied by political subjugation and economic oppression which resulted in a number of peasant rebellions. The Turkish invasions, which in 1473 for the first time reached Carinthia, contributed much to the unrest. The peasants had to pay exorbitant special taxes for the maintenance of the hireling-army and for fortifications which were never built.

(To be continued)

## FLASHES FROM 65TH

(Continued from page 5)

Bernadette Jackomin. What was the occasion for the corsage, Beatrice?

Seen dancing together again were Dorothy Bukovac and Al Brzostek (better known as Shuffle Toes). Is there anything in the offing, kids? Bill Glavic and Esther Zobec waltzing away to the tune of "Kukavica;" also seen dancing to this delightful waltz were Wilma Severina and her star pupil Tom Evans. Two to take first place in waltzing were Esther and Jim Zipple, it's really a pleasure to watch this couple dance.

Found Matt Mlinar right in the middle of every number. Nice to be dancing instead of playing isn't it, Matt? Matt plays the accordion at many social affairs. T. Perovsek and Elsie Hrovat smiling pretty for the birds as their pictures were snapped during intermission.

Two local belles Eileen Cornelius and Theresa Skirtich being rushed all evening, by the opposite sex, of course. What's the occasion for your regular appearances, Tom Raplin? Could there be a special attraction? Eddie Mahnic always winding up his dances with a certain young lady. You two dance very well together.

Steady customers and also very good dancers, girls, George Bulec and Ed Pryatel enjoying themselves to the very end, along with everyone at this dance.

Saturday also found a nice crowd welcoming Pete Srnick back to Slovene Nat. Home. It's quite a while, Pete, and we all enjoyed hearing you again.

Lack of space will not permit us to go into detail about this dance, and hope to see a big crowd at the dance tomorrow night with Eddie Habat beating out all your favorites. We'll be seeing you.

—Livewires



REŠILA JE ŽIVLENJE DVOJKOM. Bridget Pugliese iz Brooklyna, stara 8 let (v sredini gornje slike) je rešila življenje svojih tovarišic Rose Mary (desno) in Jean Gabriel (levo), ko je neki tovorni avto pridrvel proti njim. Bridget je porinila obe deklice v stran toda ob tej priliki je sama bila poškodovana. Dobila je za prestane poškodbe nagrado \$60,000.